# 

herausgeber und Schriftleiter: Otto E. Schinke

Aurora Allemä

Erscheint wöchentlich

Folge 44

São Paulo, 1. Povember 1935

4. 3abraana

Schrif:leitung und Verwaltung: Rua Victoria 194/200, Telefon 4=3393, Caira poftal 2256

Druck: Wenig & Cia., Rua Victoria 194/200, Telefon 4=5566 Bezugsgebuhr halbjährlich 21s. 8\$000, ganzjährig 21s. 15\$000, für Deutschland und die Weltpostvereinsländer 5 Mark. - Sufdriften nicht an Einzelperfonen, fondern nur an die Schriftleitung

Bier fpricht das Ausland:

# Deutschland und die Judenfrage

Prof. Dr. 3. P. Seyler, Bruffel.

Derjenige Ausländer, der die Ereignisse im Deutschland Hitlers mit wachsamem Huge verfolgt, wird oft singig ob der draftischen Verordnungen und der ebenso drastischen Unwendungen, die der führer des Dritten Reiches im Interesse seines Volfes vornimmt. Vielen dieser Unsländer entgeht vollständig der Sinn dies fer Magnahmen. Man flassiert dieselben unter die Aubrif: Barbarentum.

Diese Urt Unslegung der meisten Verordnungen hitlers ist einfach, das heißt sie erfordert wenig Geistesanstrengung und hat zudem noch den weiteren Vorteil, daß sie sich dem allgemeinen Urteil der Masse anpaßt.

Muf den ersten Blick hin betrachtet, haben die Verordnungen Hitlers bezüglich der Indenfrage etwas Brutales an sich. Man glaubt sich vorher erst Mensch, Weltburger und dann erst Burger eines jeweiligen Staates. Das Weltburgertum aber ift eine ideale Sache. Und Ideale, Weltideale, find problematischer Matur. Die Friedensverträge, besonders jener von Versailles, der Völkerbund in Benf, die Aheins und Auhrbesetzung, die Kolonials fragen, die 2lbruftungs- (Weltruftungs-)toufereng und so manche andere als Ideal gedachte Weltproblemlöfungen beweisen zur Genüge, daß Ideale des Weltbürgers nie so weit von der Erfüllung entfernt standen, wie bente. Dann aber anch glange der Michtbeutschie und besonders der Bürger französischsprachigen Candes an die überlegenheit seiner lateinischen Zivilisation und überhebt sich damit gang von selbst über jede andere "Kultur", die nach ibm nur barbarifch fein fam, fein muß.

Alls ich erstmals die Verordnungen Bitlers über die Juden- und damit über die Rassenfrage im Dritten Reich las, lag auch mir der Gedanke nahe an das bekannte Bibelzitat: "herr, wie danke ich dir, daß ich nicht bin wie jener Söllner!" Der Zöllner war hier der Dentsche, und der Obarifäer war ich in meiner eigenen Aberhebung, in der Zivilisation meiner Rasse und in dem Barbarentum der anderen.

Der Jude bleibt ein Fremdling unter ben Boltern. Ich habe mich selbst bekehrt. Wie so oft! Und gründlich bekehrt, wenn es galt, zu erkennen und zu verstehen, was man "anditur et altera pars" nennt. In der Judenfrage und des ren Cosung a la Hitler unterscheide ich grundlegende Momente:

1. Der Inde ift vorerft Jude und dam erft Staatsbürger, das heißt feine ihm angeborenen Eigenfchaften: Krämerfeelt und Belbfchacherer, machen ihn gunt vollendeten Bürger des "ubi bene, ibi patria".

2. Die internationale Verketturg feiner Gemerkes und Finanztätigkeit, als Folge des Vorgenannten, läßt ben Juden dem mahren Volkstum eines Staates entfremdet gegenüberstehen. Alle Gefühls= äußerungen eines Volksgangen find dem Juden nur verständlich, wenn fie gleichzeitig auch ein "Ge= fchäft" darftellen.

Der Inde affimiliert sich zu leicht anderen Dolfern, um wahr, um echt, um eins zu sein oder 311 werden mit dem Dolk, in welches er sich einmischt. Ausgepfropft auf den Volksstamm des jeweiligen Candes, in dem der Jude fich niedergelassen, wird das diesem Stamm aufgepfropfte Reis "Ifrael" stets nur vegetieren und wenig oder gar keine Erträge vaterländischer Besinnung liefern.

Die Säfte dieses Stammes sind anderer Urt denn die, derer das Reis bedarf. Saft wie das Schmarogertum in der Pflanzenwelt. Wie Efen den Baumstamm, die stärkste Giche umwürgt und auf die Dauer erwürgt, ihn zum Absterben bringt; ihn, der dem Efeu Stütze und Balt bot ein Ceben lang; ihn, an deffen Säften der Schmaroter sich vollgesogen. Wie die Mistel am Obst-

baum! Wie die Spelz im Weizenacker! Soll dies ein Vorwurf gegen das Judentum fein? Beileibe nicht! Der ewige Inde besteht seit Jahrtausenden. Sast wie der Figeuner. Mur ansässiger, wenn die Geschäfte dies erlauben. Hein

an die Regierung eines rebeliebigen Candes, die in der mahren Erkenntnis der Reinerhaltung ihres Volksstammes Wert daranf legt, diesen ifren eigenen Volksstamm lebendig und lebensstark zu gestalten und ihn von allen fremden, schädlichen Säften und Schmarogern zu befreien. Bang, wie es ein Baumgartner un seinen Obstbäumen und ein Gutsherr an feinen Foldfrüchten tut. Und besonders dann tut, zu tun verpflichtet ift, wenn Gefahr droht, daß die fremde Saat überhand nehme. Massenkultur und deren Cosschälung und Costremuna von allen nicht reinrassigen Elementen ift bei den alten Unfturträgern, Griechen und Römern, als eine geschichtliche Begebenheit befannt. Die dieser Zivilisation sich rutmenden 22af= fen, baw. Staaten, follten fich biefer Catfache ftets erinnern und anderen Bolfern und beren Streben nach eigener Art etwas mehr Verständnis ents gegenbringen. Es unterliegt feinem Zweisel, daß das Unswerfen der Judensrage, wie das jedweder anderen sozialen oder politischen Frage in anderen Staatengebilden Europas und der übrigen Welt wenig oder gar kein Anfsehen erregt hatte (und waren die zur Cofung diefer Fragen angewandten Mittel noch so drafonischer Urt gewesen). Das einzige Unftößige an der Sache wie an fo nauchen anderen ift, daß die Verordnungen von Dentschländ und speziell von Hitler ausgehen.

Der neneste Wit über hagenbecks Mücken-Großguditerei und deren Derfand nach dem Ausland, allwo diese Mücken zu Elefanten gemacht werden, ist kennzeichnend, wie das Unsland die Indenfrage und deren Cofung in Dentschland be-

Der Dentsche und sein Suhrer sind dem Uns land recht unliebsame Erscheinungen. Gorade, weil es Deutsche sind. Und nur deshalb. Die Indenfrage wie die Sterilisationsfrage waren unt weitere Beweggrunde, gegen Deutschland zu

Der Geschäftsgeist der Juden wuste im Musland aus der Judenfrage, ober nach des Juden Worten zu urteilen, aus ben "Indenverfolgun= gen" in Deutschland Rapital zu schlagen, was ihm dann auch mühelos gelang.

Judennum, eine Candplage in allen Candern!

Vorwurf an das Indentum. Aber auch keiner

Jubilanmskeier in der Kriegsakademie zu Berlin

Aus Anlaß der vor 125 Jahren erfolgten Gründung der preußischen und späteren beutschen Ariegsakademie fand im neuen Beim der Kriegs= akademie in der Krupp= straße zu Berlin eine Festsitzung statt, von der das Bild die Begrüßung des Kommandeurs der Akademie, General der Infanterie Liebman, durch den Führer zeigt. An der ersten Reihe der Chrengäste von vorn an gerechnet: General der Flieger Göring, Reichsfriegsminister General= oberft von Blomberg, Generalfeldmarschall Mackensen, der Ober= befehlshaber des Heeres General von Fritsch und Generaloberst von Seecht

Besichtspunkt aus, jo mag der vornrteilfreie Beobachter feststellen, daß das Indentum in allen Cändern und sepziell in Dentschland zu einer Candplage geworden war, Die deutscherseits gegen das Aberhandnehmen des Judentums ergriffenen 217agnahmen sind vollanf gerechtsertigt, und zwar nicht nur in bezug auf Reinerhaltung der deutschen Raffe, sondern auch in geschäftlicher Beziehung.

Man burchftreife einmal die Tagesblätter aller Sprachen und Cander und notiere fich die ginange ffandale rein jubifcher Orientierung, burch bie bie harmlofen Sparer wie die in ginangfachen einges weihten Breife um hunderte Millionen hintergan= gen wurden: hanau - Bloch - Stavifty, um nur einige Juden zu nennen, die fich in Frankreich breittaten. Unfere Belga und deren fürzliche Entwertung mag der schlennigst eingesetzten staatlichen Untersuchungskommission über die Urfachen und die Tragweite der Entwertung und der Behandelt man die Indenfrage vom näheren darans speziell von Inden gezogenen Millionen-

und Milliardengewinne (Bank Cazord & Comp.). auf deutsch: Cazarus und Teilhaber sind andere judifche Sinange und Maklerinstitute, gang überraschende Tatsachen enthüllen.

Die meisten dieser Indensirmen sind neueren (Nachkriegs-)) Datums. Eingewanderte, Flüchtlinge, Parvenns, Hochstapler und andere wenig vertraneuswürdige Abkömmlinge Ifraels verstanden es, dem Cand, in dem fie fich niedergelaffen, Millionen und Milliarden zu entlocken. - Wie gerne möchte man anderswo dem Judenskandal ein Ende machen. Man fagt es nicht. Das Abel hat sich zu weit eingefressen. Auch Frankreich und mit ihm Belgien wird eines Tages ausrufen können: "Die Geister, die ich herausheschwor, werd' ich nicht mehr los!" Es wird zu spät

## Budifche überfremdung auf kulturellem Gebiet.

In neuerer Zeit versucht man die Judenfrage auf ein anderes Gebiet, das der Wissenschaft, überzuleiten. Man gibt hierzulande - wenn auch nicht offen - Deutschland recht in bezug auf die von ihm angewandten Magnahmen gegen das Aberhandnehmen des Judentums auf Bandels und Sinanzgebieten. Aber, so fagt man sich, es ist unbegreiflich, daß Hitler in gleichem Mage auch gegen die Intellektuellen, die Wissenschaftler, vorgeht. Diese üben doch einen Bernf aus, der "über den Parteien steht", der fich kommerziell doch nur im engbegrenzten Rahmen der Wiffenschaft ansbeuten läßt.

Dieses Argument hat manches für sich. Man fragt sich unwillkürlich: "Was kann ein Urzt, ein Professor, ein Gelehrter, ein Wissenschaftler, ein Aechtsanwalt, ein Nichter oder Staatsanwalt, an Erzessen begeben, da sein Aftionsradius eng umgrenzt ift P"

Ich weiß aus meinem Aufenthalt in Dentschland, daß es mir nie einleuchten wollte, daß in schweren Strafprozessen zum Beispiel ein jüdischer Unwalt Dr. C. stets gewonnenes Spiel hatte. Sein Ansehen stieg von Jahr zu Jahr, seine Kundschaft auch. Der über ihm stehende Staatsanwalt war ein Inde, der über diesem stehende Staatsanwaltschaftsrat Dr. D. war Jude, Der über allen stehende erste Staatsanwalt P. war ebenfalls Inde. Heute verstehe ich leicht, was mir, als Muslander, damals ratfelhaft eridien. Derartige Fälle stehen nicht vereinzelt da. Ich tonnte Salle aus Minifen gitieren, die noch fohlagendere Beweise jüdischen Unwesens erbrächten.

Jüdische Schriftsteller sind am. Werk; jüdische Verleger sancieren Romane und Budjer, die will-



10 11 12 13 14 15 **unesp** 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30



# Verband Deutscher Vereine S. Paulo

Durch Aenderung der Reisepläne findet der anläßlich der Anwesenheit des Herzogs Adolf Friedrich zu Mecklenburg vom B. D. B. in Aussicht genommene

# Bierabend

bereits am Montag, den 4. Movember, abends 8.30 Abr, statt.

Weitere Mitteilungen über den Ort des Beisammenseins folgen in der "Deutsschen Zeitung". – Alle deutschen Bolksgenoffen sind zu dieser Beranftaltung herzlichst eingeladen.

kommene Manufkripte darstellen, bei denen Daterland Aebensache und Geld Hauptsache ist. Ann! Auch in den Kreisen der Wissenschaft und verwandten Gebieten war die Säuberungsmaßnahme nötig. Ganz zu schweigen von der jüdischen Presse, die außerdem ja auch meistens einen Verlag als Unhänger hatte.

Die gablreichen, beute noch in Deutschland egi= flierenden Judengeschäfte und Judenunternehmungen

fowie die vielen daselbst noch tätigen Juristen, Mediziner, Jonenalisten und andere Vernfsarten jüsdischen Glaubens geben mir, als Ausländer, die Gewischeit, daß es sich kei den "Indenverfelgungen" in Deutschland als Jude sehr gut leben läßt. Mein kürzlich erfolgter Vesuch in Deutschland hat mich auch nicht vom Gegenteil ükerzeugen könen. Die überschwemmungsgefahr ist eingedämmt; das Judentum kanalisiert.



Nach dem überwältigenden Sieg, den das Deutschtum im Memelland bei den fürzlichen Wahlen errungen hatte, konnte man wohl annehmen, daß auch die litauische Regierung sich diese Lehre für die Jukunft hätte dienen lassen. Nimmt man hinzu, daß die sogenannten Garantisstaaten des Memel-Statuts der litauischen Regierung in der Zwijchenzeit eine Mahnung zugehen ließen, so dürste man überzengt sein, daß Kowno endlich wissen müßte, woran es im Memelland ist.

Wie ein Schlag ins Gesicht nutet daher die neue unerhörte Heraussorderung an, die aus Memel gemeldet wird:

Die litauische Regierung hat allen Mahmingen und Tatfachen zum Hohn für das gefaute Memelgebiet ausschließlich litauische Richter ernannt, die für alle Memeldeutschen als lette Justang für alle Rechtsfälle gelten sollen. Crot der Verfpres chungen, die noch wenige Tage nach den Wahlen von der litanischen Regierung gemacht wurden, beweist man also weiterhin deutlich, daß man die Absicht hat, Gefet, Recht und Chre der Memeldeutschen weiterhin in den Schmutz zu treten. Die einzige Erflärung für diese neueste maglose Frechheit ist die, daß Citanen sich auf Druck der Moskauer roten Juternationale dazu hergibt, die Memeldeutschen in unerhörter Weise herauszufordern und zu beleidigen, mit der 216 sicht, schwerste politische Spannungen herbeizuführen. ie Unterzeichner des Memel-Statuts nicht in der Cage, für strenge und einwandfreie Durchführung der Gesetze zu forgen, so dürfte der "Brandherd im Often" bald wiederum in den Mittelpunkt des Weltintereffes rücken.

Der Streitfall Italien-Albesssinien hat den wichtigeren Teil seiner jüngsten Entwicklung in Genf genommen. Obwohl man nach den halben die plomatischen Sugeständnissen der vergangenen Wochen annehmen konnte, daß in der europäischen Politik eine gewisse Entspannung eintreten werde, haben sich alle hoffnungen, die besonders von

der französischen Presse hieran geknüpft wurden, wieder einmal als trügerisch erwiesen. Auf das Drängen Englands hat Herr Laval sich endlich dazu bequennen müssen, die Festlegungen seiner bisherigen Politik um eine weitere zu vermehren. Man weist jeht auf das unbedingte englischefranzösische Susammengehen hin und erklärt dazu, der Völkerbundspakt und der Weltsrieden seien die einzig und allein anzuerkennende Grundlage dieser Politik.

England hat nach wie vor die Sührung in Genf und besteht auf der unnachsichtigen Durchsührung der Zwangsmaßnahmen, die im Lause einer Unzahl von Situngen beschlossen wurden. Durch dieses Vorgehen ist die englisch-italienische Spannung noch weiter verschärft worden und die italienische Preise geht bereits wieder dazu über, die englische Politik aufs schärsste anzugreisen.

21m Kriegsschauplat felbst schreitet die Entwicklung weiterhin nur fehr langfam vorwärts. Cagtäglich liest man die widersprechendsten Machrichten von beiden fronten, so daß es vorerst unmöglich ift, fich ein einigermaßen genaues Bild der Lage zu machen. Das eine scheint festzustehen, daß Albeffinien einen größeren Zusammenstoß im offenen Gelande zu vermeiden fucht, und daß die abeffinischen Truppen sich mit geringster Verteidigung langfam in die unwegfamen Gebirgsgegenden zurückzichen, wo fie bei einem zu erwartenden großen Zusammenstoß unbedingt Herr der Lage bleiben werden. Die italienischen Streitfrafte find um einige Meilen weiter vorgerückt, wobei verschiedene unbedeutende Ortschaften, die von den Albeffiniern geräumt wurden, besetzt worden sind. Ein großer Susammenftoß ift für die nächste Zeit kann zu erwarten, da der Megus nach Aufhes bung der Cieferungsverbote an Abeffinien aufcheis nend erst größere Ruftungen vorzunehmen gedeuft. Man fann einzig und allein den Berfuch machen, fich aus der Ungahl der Tagesmeldungen das bisherige Vild weiter zu entwickeln.

# Besuch aus der Beimat

Doppelt ist die Tielsehung, wenn wir hier in übersee Besuch aus dem Reich erhalten. Einsmal will die Heimat uns ihre Anteilnahme an allen unseren Besangen beweisen, und zum andern haben wir durch solche Besucher die Möglichsteit, der Heimat einen Begriff von unserm Ceben und unserer versuchten Pflichterfüllung dem Deutschstum gegenüber, zu geben.

Die Erfüllung dieser Siele steht und fällt natürlich mit der Persönlichkeit des Zesuchers. Er muß nicht nur felbst feinen Platz im deutschen Ceben voll und ganz ausfüllen, damit er uns ein wahres Bild von der heimat geben kann, sondren er muß auch mit einem offenen herzen die nötige Aufnahmefähigkeit verbinden.

Diefe Voraussetzungen waren ganz erfüllt, als wir die große Freude hatten, den Gerzog Adolf Friedrich zu Mecklenburg hier zu bergüßen, den

berühmten Afrikasorscher der Dorkriegszeit, den guten Deutschen des Dritten Aciches.

-0-

Unermüdlich war er im Schauen und fragen bei der Befichtigung der Orion-Werke, deren außerordentliche Ceistungsfähigkeit immer wieder großes Stannen hervorrief. So schmerzlich für den deutschen Ausfuhrhandel die brasilianische Judustrie sein mag, so beruhigt kann er doch bei solchen Unternehmungen sein. In die nicht aufzuhaltende Entwicklung der hiefigen Industrie ift das deutsche Sabrifat eingeschaltet. Kein Deutsche stämmiger wird beim Ausbau seines Unternehmens vergeffen, so viel wie nur irgend möglich an Mafchinen usw. aus der alten Beimat zu beziehen. — Unschließend wurde dann noch das hiesige deutsche Importhaus "Bremeusis" besichtigt, das mit seinen großen Cagern ein beredter Beweis ift für die Aufnahmefähigkeit unferes

Plates für deutsche Erzeugnisse. Auch hier konnte der Kerzog wieder beweisen, wieviel Verständnis er und mit ihm die Keimat für unsere Aufgaben hat. Für den Nachmittag hatte unser größtes deutsches Modenhaus, die altbekannte "Casa Alslemä", zum Tee eingeladen. Wieder fanden deutscher Fleiß und deutscher Kunstsinn in den weiten Ausstellungshallen größtes Lob.

Alls maßgebender Vereinigung der hiefigen deutschen Geschäftswelt war unserer Handelskammer die Aufgabe und die Ehre geworden, unsern Gast mit den Trägern des hiesigen Deutschtums bestamt zu machen. Hatte die Rammer schon durch die von ihr veranlaßten Besichtigungen dem Herszog Gelegenheit gegeben, einen Einblick zu geswinnen, so war auch ein persönliches Sichkennenkernen nicht nur wünschenswert, sondern geradezu erfordertich. Außer ihren Mitgliedern hatte die Rammer noch eine Reihe Volksgenossen hatte die Rammer noch eine Reihe Volksgenossen, den Verseinen, zum Abendessen gesaden. Sogar über den Kreis der Rosonie hatte man hinansgegriffen und einige Persönlichkeiten des Gastlandes ausgesors

dert, die gern dem Auf der Kammer gefolgt waren. - Kurg, unfer Saft erhielt einen trefflichen Eindruck vom Kern unserer paulistaner deutschen Rolonie und ihren freunden. Wolfen wir auch keine Wertunterschiede aufkommen laffen, so nuß doch gefagt werden, daß niemand so wie die Handelskammer berufen war, diese Darstellung des Deutschtums zu geben, denn nicht oder weniger leben wir Deutsche in der Stadt doch alle vom Handel, und zwar vom Handel mit Deutschland. Allen am Geschäft Beteiligten dient die Handelskammer, und wer noch fehlt, follte nicht 30gern, ihre Stoffraft durch seinen Eintritt zu fordern. Reichlich war denn auch an diesem Abend Belegenheit, sich mit dem Gast und seinem 3egleiter, Dr. v. Bodenhausen, über die verschies deusten Gebiete zu unterhalten, Unregung gebend und Auregung empfangend. Lange nach Abschluß des Essen Saste und Kammermitglieder zusammen, die ja auch untereinander sich wertvolle Unregungen geben können. Alle arbeiten fie an der gemeinsamen Aufgabe, durch ihre Catigkeit der Heimat Urbeit zu schaffen.

# Deutsche Winterhilfe

Als der hührer im herbst 1933 das erste deutsche Winterhilfswerk eröffnete, konnten auch die kühnsten Erwartungen nicht auf die tatsächlich erreichten Erfolge rechnen. Ohne jedes Vorbild nuchte damals die tragende Organisation geschaffen werden; es galt, sie soziagen aus dem Voden zu stampfen! — Ein Volk, das jahrzehntelang nur in individualistischen Gedankengängen gedacht hatte, mußte einem inneren Wandlungsprozes unterworfen werden, der Gemeinnut über Sigemut stellte. Das Wunder gelang. Der nationalsozialistische Gedanke der Verpflichtung aller für einen und jedes einzelnen sür alle, schlug ein, Deutschland war einig im Rampf gegen Hunger und Kälte und konnte ihn siegreich bestehen.

Als Dentschland sich zum zweiten Winterhilfswerk rüstete, konnte eine gewisse Auslandspresse (über deren Zeweggründe wir ganz klar sehen) es nicht unterlassen, ein völliges Fiasko vorauszusgagen. Der Wunsch war wieder einnal der Dater des Gedankens. Es wäre ja auch zu schön gewesen, wenn das nene Dentschland gerade im entscheidenden Punkte, im Nationalsozialismus der Tat, versagt hätte!

Gang plötslich waren dann die Prophetenstimmen verstummt; selbst die kesonders "gut informierten Blätter" ließen nichts mehr von sich hören.

Man fonnte sich doch auch nicht die Afose geben und eingestehen, daß alle die schönen Hoffsungen auf ein Scheitern der Winterhilfsattion zunichte geworden waren... Das zweite Winterhilfswerk übertraf — das ist unleugbare Tatssache — das erste um ein Zedeutendes.

Dor furzer Zeit wurde nun das drittemal das Winterhilfswerf durch den Kührer des deutschen Volkes eröffnet. Wir dürfen mit aller Zuverssicht dem Veginn des neuen Kampfes gegen Hunger und Kälte entgegenschen. Das ungetrübte Auge kann auch in diesem Kalle "rückwärtsblickend vorwärts schauen". Vicht so sehr die materiellen Ersolge der verstossenen Hilfswerke geben uns Anlaß, von einem vollen Gelingen überzeugt zu sein, als vielmehr die ganz neue seelische Grundshaltung, die wir im deutschen Volk beebachten können.

Eine sichtliche Wandlung hat sich vollzogen. Deutschland hat fich abgekehrt vom Geiste des Materialismus und Individualismus. Deutschland alaubt wieder an Ideale, weiß wieder - und das ist das Entscheidende — um das Beglückende einer fraftvollen Volksgemeinschaft. Wer da etwa glaubt, die Volksgemeinschaft sei nur eine hohle Phrase, von der man wohl spricht, aber nichts verspürt, der braucht nur, um ein Beispiel aus den letten Tagen zu nennen, an die Anteilnahme des gesamten Volkes zu denken. Maun kann ohne Ubertreibung sagen, daß man niemals früher bei ähnlichen oder noch größeren Katastropsen auch nur einen Teil jener Solidarität foststellen konnte, die wir jett beobachten. Wurde doch in der Vergangenheit mehr als einmal selbst die Cotenfeier zu politischen und klassenfämpferischen Kundgebungen migbraucht.

Schon im letzen Winter konnte jeder aufmerksame Veobachter diese Wandlung in der Geisteschaltung unseres Volkes seststellen. Als nach den Tagen der nationalen Erhebung die Sammelbücksein des ersten WHW schwer wurden, seine Abzeichen reichen Albsah fanden und die Eintopfsonntage unerwartete Erträge brachten, da war es wie ein Sturm heiliger Vegeisterung, der über Dentschland hinwegfegte und uns die Opfer fast nicht mehr empfinden ließ. Die erste Vegeisterung hatte sich im letzten Winter gelegt, die Frende am unbekannten Neuen war vergangen, das Winterhilfswerk war schon etwas Alltägliches geworden.

Was geblieben war, das war das Wissen um die Verpflichtung zum Opfer für die Gemeinsschaft, war vor allem der Wille zum Opfer.

Aus diesem Willen heraus wuchs das zweite Winterhilfswerk und übertraf das erste. 270ch

ein ganz wichtiges Moment kommt hinzu: Die beiden Winterhilfswerke und die darin geschauten Erfolge schenkten dem deutschen Dolk das Dertrauen auf seine eigene völkische Kraft wieder. Als wir vor Jahresfrist in das zweite Winterhilfswerk hineingingen, war sich jeder darüber flar, daß trot der Befferung der deutschen Lebnesverhältnisse noch schwere Opfer und schwere Arbeit auf uns warteten. Alle, die es etwa nicht gewußt hätten, waren vom Sührer in feiner Eröffnungsrede darüber belehrt worden. Aber nicht miide Verzweiflung und stumpfe Hinnahme eines unabänderlichen Schicksals waren die folge dieses Wissens. Die Not und der Zwang, ihr allein Berr zu werden, löften nur ein unerhörtes Kräftespiel aus. Im Dertrauen auf den Sührer und die von ihm aufgerufene eigene Kraft wuchs das Dolf zu einer unerschütterlichen Schicksalsgemeinschaft zusammen, die gegen eine Welt von feindue der Not und dem Elend wehrte. Dag wir trot alles Schweren den Kampf bestanden, das gab uns den Glauben an den weiteren Hufftieg und an eine beffere Zukunft wieder, ichnf lettlich auch die geistige Voraussetzung zu jenem Wehrwillen, der bei der Wiedereinführung der Wehrpflicht einen allgemeinen Jubel des gesamten Voltes auslöste.

Unter ungleich gunstigeren Voraussetzungen als im Vorjahr gehen wir in den dritten Winter hinein.

Die Zahl der Arbeitslosen ist auf weniger als zwei Millionen herabgesunken; der Arcis der zu Vertreuenden ist damit enger geworden, als in den vorhergehenden Jahren, wie umgekehrt die Zahl der Volksgenossen, die sich wirksam für die Vesdürftigen einsehen können, gewachsen ist. Wir haben somit allen Grund, anzunehmen, daß die den Vedürftigen zuteil werdende Hilfe noch umfassender sein kann, als es bisher der kall geswesen ist.

Die besseren Verhältnisse lassen aber auch in weit höherem Aase als bisher der seelischen Bestrenung der Hilfsbedürstigen Rann. Es wird dem auch im kommenden Winter alles nur mögeliche getan werden, den Irbeitslosen innd allen übrigen hilfsbedürstigen Volksgenossen die seelische Bitterkeit ihrer Tage zu nehmen oder wenigstens erträglich zu machen. Weitgehende Vorbereitungen nach dieser Seite hin und Vereinbarungen mit den in Frage sommenden Stellen sichern den Bestreuten neben der materiellen Unterstützung geistige Anregung, Freude und Geselligkeit und erleichtern damit den Verbitterten und Abseitsstehenden das Hineinwachsen in die Volksgemeinschaft, die ihnen zum beglückenden Erlebnis werden soll.

Un jedem von uns liegt es, seinen Teil zum restlosen Gelingen der nenen Winterschlacht beis zutragen! Jangen wir an!

## Ikrankenkasse des Deutschen Milfswerks

Jeder Volksgenosse, der sich der Verantwortung für seine Familie bewußt ist, nung auch daran denken, sich und den Seinen Sicherheit zu schafsen für Krankheitsfälle, die jeden Tag eine Familie heimsuchen können. Jeder Familienvater muß aber auch wissen, daß ein solcher Krankheitsfall eine Belastung darstellt, die unter Umständen die ganze Familie in Not und Elend bringen kann.

Um dem vorzubeugen, wurde hier in S. Paulo im vergangenen Jahr die Krankenkasse des Deutschen Hilswerks gegründet, die allen Deutschenden die großzügigsten Erleichterungen in Krankheitsfällen bietet. Für jeden denkenden Volksgenossen, der um das Wohl seiner Familie beforgt ist, sollte es eine Selbstverständlichkeit sein, dieser Kasse beizutreten, um vor Not und Krankheit geschützt zu sein.

1

# Gauleiter Bohle vor den Auslanddeutschen in Rürnberg

(Fortsetzung und Schluß.)

Gerade jetzt, wo wir noch mitten im Kampf um die Schaffung eines nationalsozialistischen 21nslanddeutschtums stehen, brauchen wir draugen nicht allein den fühlen Verstand, sondern einen alles mitreißenden Alftivismus. Unfere Aufgabe fann niemals dann als erfüllt angesehen werden, wenn wir überall Ortsgruppen oder eine bestimmte grobe Zahl Purteigenoffen haben. Unfer Ziel ist erst dann erreicht, wenn jeder einzelne Deutsche draußen derartig von der nationalsozialistischen Weltanschauung innerlich gesangen gehalten ist, daß er niemals sein Dentschtum vergessen kann. Die nationalsozialistische Haltung, die wir im Unslanddeutschinn branchen, ist die Haltung des freien und trot seines selbstbewußten Unstretens bescheidenen Mannes. Man muß dem nationalfozialistischen Auslanddeutschen auf Schritt und Tritt den unbändigen Stolg anmerken, Dentscher gu fein, wohei dieser Stolz zu einer Achtung des Fremden geradezu verpflichtet. Kein Gast in irgendeinem Cand wird den nationalbewußten Bürger des betreffenden Staates bejfer verstehen und sich deshalb immer jeder Einmischung in die inneren Derhältnisse des Candes enthalten, als der deutsche Mationalsozialist. Der unerschütterliche Blaube des Nationalsozialisten an die Größe und Ehre feines Volkes zwingen ihn dazu, den nationalbewußten fremden gang besonders zu achten.

Der Nationalsozialist im Ausland wird sich nice mals dadurch hervortun, daß er sein eigenes Cand ausdringlich preist, sondern er wird auf Grund seiner eigenen Liebe zu seinem Daterland diejenigen am besten begreifen und versteben, die mit der gleichen sanatischen Liebe an ihrer Heimat hängen. Wo aber ein derartiges Versteben Plat greift, ist Friede. Und darum ist der Nationalsozialismus der beste Barant für friedliche Beziehungen zwischen Dentschland und allen anderen Staaten der Welt.

Wenn wir die Ausgaben der Mationalsozialisten draußen so betrachten, muffen wir auch die Doraussehungen sür ihre Ersüllung schaffen. Die Arbeit, die hierzu notwendig ist, wird sich naturgemäß bei der Größe unseres Aufgabengebietes. unf vicle Jahre erstrocken muffen. Die Grundlagen hierfür in den letten Jahren geschaffen ju haben, ist der ausschließliche Verdienst nuserer Gruppen im Unsland und namentlich der Parteigenossen, die es bereits lange vor der Machtergreifung wagten, die Ideen des führers überall in der Welt zu predigen.

Unfer Ziel können wir aber nicht allein durch die Ortsgruppen der Partei im Ausland erreichen, sondern wir branchen hierzu die tatkrästige und hingebungsvolle Alrbeit aller deutschen Kreise. -Eine Voraussetzung für diese Mitarbeit ist aber der Bruch mit Anschanungen, die nie und nimmer mit dem Mationalsozialismus zu vereinbaren sind. Genau fo wie im Inland, muffen und werden wir die nur-bürgerliche Auffassung im 2luslanddeutschtum zerschlagen. Denn, wenngleich ich immer wieder die verfohnende Unfgabe unferer Gruppen und unserer Parteigenossen im Ausland betout habe, so muß doch mit aller Deutlichkeit gesagt werden, daß es für uns Nationalsozialisten auch im Auslanddentschtum Dinge gibt, mit denen

Die Männer, die das Unslanddeutschtum heute im nationalsozialistischen Sinne führen, sind zum allergrößten Teil Frontsoldaten. Wer sich mit ofsenen Augen hiervon überzengen will, hat während des Reichsparteitages die beste Gelegenheit hierzu. Diese Männer haben gerade aus dem fronterleben heraus das Banner des führers im Unsland aufgepflanzt und werden dieses Banner überall zum Siege führen.

uns me uno niumer verjohnen konnen!

Wir kennen auch keinen Unterschied zwischen alteingesessen Unslanddeutschen und solchen, die erst nach dem Kriege draußen eingewandert sind. Unsere Gefolgschaft im Ausland setzt sich aus beiben gusammen. Wäre dem nicht so, dann hätte der Mationalsozialismus drangen seine ureigenste Wesensart verlengnet. Es ist auch ein gunndlegender Irrium, anzunehmen, daß große wirtschaftliche Beziehungen und geldliche Macht ausschlaggebend für die Besetzung von Fülprerstellen im Ausland sein muffen. Anch bei uns draugen ift ausschlaggebend ber Men fch , feine Gefinnung und feine Haltung.

\*



Einziges Solinger Stahlwarengeschäft am Platze

Besteingerichtete Reparaturwerkstatt.

RACKE & CIA. LTDA. Rio de Janeiro, Av. Almirante Barroso 7

In Hunderten von Fällen habe ich Männer draußen gesunden, die ihrer inneren Veranlagung und ihrem ganzen Verhalten nach Nationalfozialisten sind und gleichzeitig in jeder Beziehung al-Ien Unforderungen entsprechen, die in bezug auf wirtschaftliche Kenntnisse und Candeserfahrungen gestellt werden muffen, wenn sie führende Stellungen einnehmen wollen.

Ich muß aber denjenigen, die mir mitteilen daß sie auf Grund ihrer Verbindungen und ihrer finanziellen Macht mitarbeiten wollen unter der Voranssetzung, daß ihnen keine praktische Volksgemeinschaft zugemutet wird, sagen: Mein! Uns ist, wenn ihr fo denft, derjenige tausendmal lieber, der als kleiner Mann in euren Geschäften oder in euren fabriken arbeitet, keine Verbindungen und fein Geld befitt, dafür aber ein ganger Kerl und Nationalsozialist ist. Diese Männer tragen den Glauben an den Nationalsogialismus in sich. Sie sind Kämpfer für eine 3dee, ohne daß sie von diesem Kampf persönliche Vorteile erhoffen. Sie glanben unerschütterlich an die nationalsozialistische Volksgemeinschaft -- ich möchte fast sagen, sie glauben trot der gegenteiligen Beispiele, die ihnen hier und da von ihren besser sitnierten Volksgenossen im Ausland gegeben wer-

Unsere Erfolge int Ansland haben wir mir erreichen können durch den Ginfat des Menschen, gleichgültig, welchem Stand er angehört oder welchem Beruf er nachgeht. Gemeinsam ist ihnen allen aber der unbengsame Wille, unsere Gruppen zu wahren Trägern nationalsozialistischen Bedankengutes zu machen.

Sichtbaren Ausdruck fand dieser Wille in dem überragenden Ergebnis der Winterbilfsfammlungen 1934-35. Unfere USD-Abteilung hat draußen eine Organisation geschaffen, wie sie nur Mationalsozialisten schaffen können. Die Ergebnisse sind ein schönes Beispiel für die Opferwilligkeit aller deutschen Ureise im Ausland. Ungezählten armen Volksgenossen im In- und Ausland ist durch diese Speuden geholsen morden.

3ch danke an dieser Stelle allen, die mit dagn beigetragen haben, erstmalig in der Beschichte des Auslanddeutschtums eine Selbsthilsc-Aftion dieser Urt durchzusühren. Jeder Volksgenosse, gleichgültig, ob er Mitglied der Bewegung ist oder nicht, kann gewiß sein, daß er durch seine Opfer für das Winterhilfswerk seinem Deutschtum eis nen großen Dienst geleistet hat. Wir aber freuen uns, daß der Nationalsozialismus die Volksgenossen im Ausland and hierdurch einander näher-

Das Riidwandereramt der Ansland-Organisation hat gleichfalls eine überaus segensreiche Cätigfeit entwickelt. Jeder Volksgenosse, der durch eine Notlage gezwungen ist, seinen Arbeitsplat im Unsland auszugeben, kann sich hente an das Rückwandereramt der 20 wenden. Tansende sind durch dieses Amt wieder in Arbeit und Brot gebracht worden.

Das Rudwandereramt ist nicht nur für Parteigenoffen, sondern für alle Volksgenoffen da, und stellt somit eine Errungenschaft dar, die bisher gänzlich fehlte. Unch diese Einrichtung verdankt das Auslanddeutschtum der Partei. Um so gröher ist aber die Verpslichtung unserer Auslands deutschen, ihre Urbeitsplätze draußen nicht unnötig auszugeben und damit den deutschen Arbeitsmarkt überslüssigerweise zu belasten.

Das Rechtsamt der Ausland-Organisation führt eine weitgehende Rechtsbetrenung der Auslanddeutschen durch. Es gab früher feine Stelle, die allen Volksgenossen ossen stand und besonders den Minderbemittelten Bilfe brachte. Die amtlichen Vertretungen des Reiches waren nicht in der Lage, unseren Volksgenossen in jedem Salle die nötige Hilse zu geben. Ein Abkommen zwischen dem Rechtsamt der Ausland-Organisation und dem Amt für Rechtsbetreuung des deutschen Volkes im Reichsrechtsamt der USDUP vom 12. Juli 1934 hat hier Wandel geschassen.

Jeder deutschie Volksgenosse im Ausland, gleichgültig, ob er der Partei angehört oder nicht, fann sich heute über den zuständigen Ortsgruppenleiter an das Rechtsamt der 210 wenden. Sofern er eine Bescheinigung des Ortsgruppenleiters oder des Dentschen Konsulats über seine Bedürstigkeit einreicht, wird ihm durch Vermittlung unseres Rechtsamtes die kostenlose Bilfe der innerdeutschen MS-Rechtsbetreuungsstollen zuteil. Mancher deutsche Volksgenosse hat im letten Jahr ersahren, daß hier eine Einrichtung geschaffen worden ist, die angerordentlich segensreich wirkt.

Das Rechtsamt erteilt den deutschen Volksgenossen im Ausland kostensos Auskünfte in allen Rechtsfragen. Besonders zahlreich sind die Fälle, in denen fragen der Staatsangehörigkeit und der Einbürgerung, wie auch familienrechtliche und erbrechtliche Ungelegenheiten geregelt werden muffen. Auch Ausfünfte handelsrechtlicher Matur werden vom Rechtsamt mit dem Angenhandelsamt der

Ausland-Organisation erteilt. Umgekehrt kann das Rechtsamt den Deutschen in der Beimat wertvolle Auskunfte über rechtliche Fragen im Ausland erteilen.

Weiter werden im Rechtsamt gesetzgeberische Urbeiten ausgeführt, die mit dem Auslanddeutschitum oder der Seeschiffahrt zusammenhängen. Die ungeheure Erfahrung, die durch den großen Upparat der Unsland-Organisation gegeben ist, wird zum Mutien des Auslanddeutschitums und der deutschen Seeschiffahrt verwertet.

Eines der jüngsten Amter der Unsland-Organisation ist das Mugenhandelsamt.

Es ist flar, daß die Erfassung des Unslanddeutschtums in wirtschaftlicher Hinsicht nur zu einem Teil im ersten Jahre des Bestehens des Außenhandelsamtes durchgeführt werden konnte. Cropdem fann ich ohne jede übertreibung fagen, daß das Angenhandelsamt bereits heute eine Catigkeit entwickelt, die sowohl für das Reich wie für das Auslanddeutschtum selbst von höchster Bedeutung und segensreichster Wirkung ift.

Unfere Auslanddentschen stehen zum großen Ceil im Wirtschaftsleben, und ein fehr hoher hundertsatz unserer politischen Ceiter gehört dem Kausmannsstande an. Früher gab es keine Stellen, die die wirtschaftlichen Kenntnisse und Sähigkeiten unserer Ilustanddentschen zum Muten des Weihes verwerteten, ebenso wenig, wie es Stellen gab, die den ernsthaften Dersuch machten, mis feren Deutschen draußen wirtschaftlich zu helfen.

Wenn das Angenhandelsamt auf der einen Seite seine Unfgabe darin erblickt, sich um ben deutschen Kausmann im Ansland zu kümmern und ihm zu helsen, jo verbindet es hiermit das Bestreben, der deutschen Wirtschaft im Reich auf allen Gebieten, und namentlich binfichtlich der Exportfördernng, zu helfen.

Ich habe die Arbeitsgebiete dieser Amter nur gang furg gestreist, um ihnen einen Einblick in deren Tätigkeit zu geben.

Meben diesen Amtern und Abteilungen stehen zahlreiche andere, insbesondere die Canberamter, die regional eingeteilt sind und durch personlichen und schriftlichen Verkehr mit den auslanddentschen Partei- und Volksgenossen in lebendigster Verbindung stehen. Die Canderamtsleiter bemühen sich, alle Sorgen und Wünsche der Volksgenoffen aus ihren Gebieten fennenzulernen und ihnen wahre Helfer zu sein.

Und wenn heute auslanddentsche Kinder und Mütter in die Beimat gebracht werden und hier Erholung finden - wenn Parteigenoffen draugen Volksgenossen, die überhaupt keine Verbindung mit dem Deutschtum mehr hatten, wieder heranholen und ihnen helfen, wenn Bilfe nottut - wenn jeder Volksgenoffe drangen hente die Möglichkeit hat, sich in seinen Sorgen an eine Stelle in der Beimat zu wenden - so sind das Dinge, die wir heute madjen und die früher weder schlecht noch gut, fondern überhaupt nicht gemacht wurden.

Erst fürzlich fonnte die Ausland-Organisation in Braunschweig eine mehrtägige Tagung für die deutschen Eluslandlehrer abhalten, die zum erstenmal in echt nationalsozialistischem Geist stattsand. hierdurch haben wir bewiesen, daß der Einbau des Baues Ausland des nationaliosialistis bundes in die Ausland-Organisation eine praftische Unterstützung der Cehrer und damit der Causende von Kindern im Ausland geschaffen hat, die vorher nicht vorhanden war.

Und wenn die Reichsjugenbführung in enger Jusammenarbeit mit der Ausland-Organisation in diesem Jahre eine große Ungahl auslanddeutscher Kinder in die Beimat brachte und ihnen sicher das schönste Erlebnis ihres Cebens gab, so ist auch dies ein Zeichen praktischer Arbeit.

Su den schönsten, aber auch schwersten Ius-Baben, die der Musland-Organisation gestellt find, rechnen wir die Arbeit am beutschen Seemann. Das 21mt Seefahrt der 2lusland=Organisation hat hier bahnbrechend gewirft und eine Organisation geschaffen, die sich bereits beute segensreich für den deutschen Seemann ausgewirft hat. Früher gab es feine Stelle, die mit Verständnis für den unfäglich harten Beruf des Seemanns bemüht war, fein Cos zu bessern. Wir werden weiter darum ringen, daß das Verständnis für die dentschen Seelente im Reich wächst.

Der "Tag der deutschen Seesahrt", der in hamburg und in fast allen hafenpläten der Welt festlich begangen wurde, hat aller Welt gezeigt, daß der Seemann heute frajt feiner Ceiftungen und seines Einsates für Sührer und Dolk für alle Zeiten der großen Volksgemeinschaft der

Deutschen eingegliedert ist.

Wir glanben deshalb, jeden Vergleich mit den Leistungen derer, die an uns heute noch hernmmäkeln wollen, anshalten zu können. Es sind bente nicht mehr Hunderte von Bünden, Derbänden und Verbändchen, die für das Anslanddeutschtum zuständig sind, sondern heute steht eine einzige AuslandsOrganisation.

Die andern fämpsten draußen - und meist nicht sehr heldenhaft - für ihren Verein oder ihren Zund oder ihren Klub.

Wir aber tampfen für ben gührer und damit für Deutschland!

Und noch ein Wort umf denjenigen gesagt werden, die der Unficht jind, wir feien in unserer Urbeit nicht wissenschaftlich genng. Denen muß ich sagen: Das Auslanddeutschum ist keine Wissenschaft, keine Unterlage für Doktorarbeiten und fein Objekt für Kartothekfanatiker und Briefmarkensammler.

Das Auslanddeuischtum setzt sich ans deut= ichen Menichen gufammen und um die fiims mert fich die Musland-Organifation der Beme-

Die Wissenschaft kann und soll hierbei ein wertvoller Gelfer fein, niemals aber Selbstzweck.

Nicht von heute auf morgen, sondern imr in jahrelanger, gäher Arbeit werden wir alle hier und draußen - das große Siel verwirflichen, das der Unsland-Organisation gesteckt ift. Nicht nur in der Heimat, sondern auch draußen ist viel gesündigt worden. Manche Eltern haben ihre Pflichten gegenüber ihrem Dolf vergeffen. Um so mehr wollen wir, die wir draußen deutsch und zum Stolz auf unfer Dentschinn erzogen wurden, unseren Eltern danken für dieses Beiligste, das sie uns gaben. Wir wollen danken allen deutschen Männern und Franen, die seit Jahrzehnten ihr Deutschtum im Ausland hochaehalten haben und ihre Kinder lehrten, deutsch zu sein. Wir wollen danken allen denen, die dem dentichen Mamen Geltung und Unschen verschafften, die in vielen Teilen der Welt Einrichtungen schnfon, denen allein es zu verdanken ift, daß das Unslanddeutschtum vor dem Kriege und während des Urieges nicht verfiel.

Gerade wir Nationalsozialisten neigen uns in Ehrsurcht und Treue vor diesen Männern und Franen des Unslanddentichtums, die hinausgingen und nicht vergagen, daß sie Deutsche maren. Iluf ihrem Erbe haben wir bewußt die Musland: Dr= ganifation aufgebaut. Ohne fie litten wir ein Trümmerfeld vorgefunden. Gleich dem Mationals fozialismus im Reich ehren wir auch im Uns landdentschtum die gute Tradition. Alber darüber hinaus mußten wir alle Erscheinungen befämpfen, die der großen Idee nationalsozialistischer Dolks gemeinschaft im Woge standen.

Das, was in den letten zwei Jahren hinter uns liegt, ift die Revolution der Dentschen drangen! Ihr, meine alten Parteigenossen von drau-Ben, ihr komt end mit Stolg die nationaljogiali= stischen Revolutionäre des Unslanddeutschiums nennen! Ihr habt die Grundlagen geschaffen für ein Dentschum im Unsland, das gleichen Geiftes mit dem neuen Reich sein wird!

Ihr habt, als der führer die Geschicke des Deutschen Reiches übernahm, den Nationaljogialis= mus in alle Stellen draufen bineingetragen! Die Beschichte des nationaljozialistischen Muslandbeutsch= tums habt ihr gemacht!

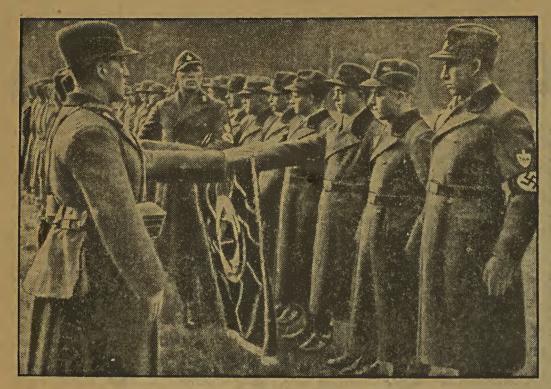
50 liegt der Weg, den wir auch in Jukunft gehen werden, flar vor uns. Wir werden dafür sorgen, daß das Deutschsein in den Bergen aller Volksgenoffen drangen brennt, wie eine ewige flamme, die nicht erlöschen kann. bandiger Stolz muß und wird alle Dentscheit braugen erfüllen, einer Mation anzugehören, die von einem Abolf Hitler gesührt wird!

Der Auslanddeutsche erkennt von Tag 311 Tag mehr, daß es hente nur noch eine Wahl gibt: Bitler=Deutschland oder bolichemistisches Chaos. So wie das Reich Bollwerk ist gegen bolschewistische Zersetzung und Weltvergiftung, jo wird auch der Auslanddeutsche seinem Führer zum Wohle der Menschheit Gefolgschaft leisten.

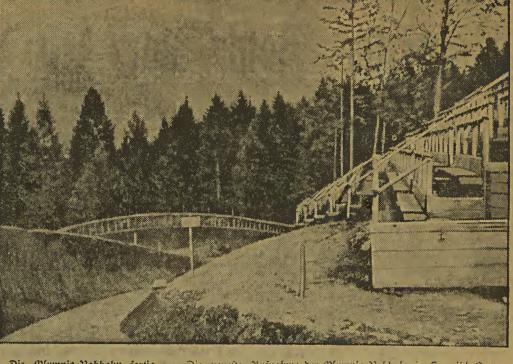
Unfere Arbeit widmen wir barum unferer einen großen Sehnsucht — dem heiligen, ewigen Denisch=



10 11 12 13 14 15 **unesp** 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32



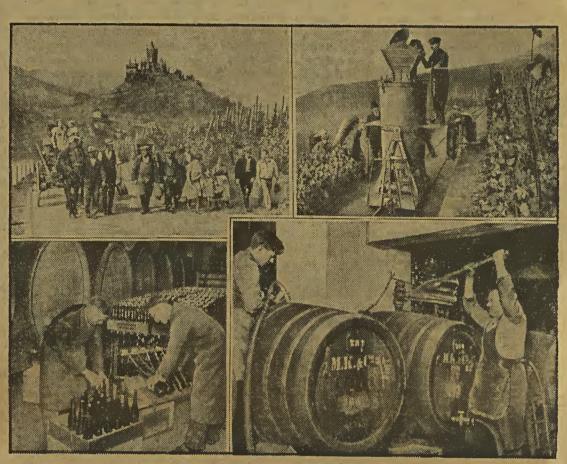
Vereidigung der ersten Arbeitsdiensupssichtigen. — In diesen Tagen sindet in allen Teilen des Reiches die Vereidigung des erstmalig eingezogenen Jahrgangs von Arbeitsdienstpflichtigen statt. Unser Bild zeigt die Vereidigung von 450 Arbeitsdienstpflichtigen in Zeit durch Ganarbeitsdienstesstenstesstenstes führer Simon-Halle. Die jungen Arbeitsmänner leisten den Treueschwur auf ihre kahnen.



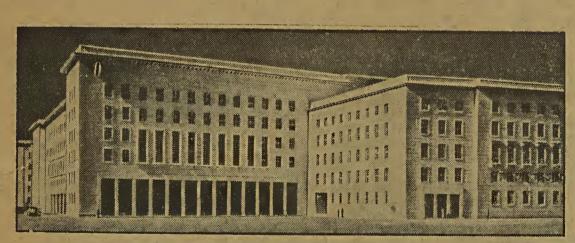
Die Olympia-Bobbahn fertig. — Die neueste Aufnahme der Olympia-Bobbahn in Garmisch-Parten-Firchen, die jeht mit allen Tribünen fertiggestellt ist: In der großen Bavern-Kurve.



Die Einwanderung der Hugenotten in Brandenburg. — Am 23. Oktober sind 250 Jahre seit der Ansschung des Schikts von Nantes durch Ludwig XIV. vergangen. Im gleichen Seit wanderten über 50 000 resormierte Kamilien aus Frankreich aus, um sich in der Fremde eine neue Heimat zu suchen. Unser Bild zeigt die Schenkung der Meierei an der Panke durch die Kursfürstin Sophie Dorothea, eins der vier großen Wandgemälde aus dem Gemeinde-Sitzungssaal im "Französsischen Saal" zu Verlin.

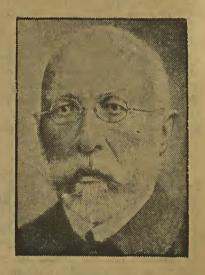


Jun Sest der beutschen Traube und des beutschen Weines. — Ein Querschuitt durch den Werdegang unseres Weines. Oben links: Aufbruch zur Weinlese, oben rechts: Die Trauben werden eins gemaischt, unten rechts: Umfüllen des Weines im Keller, unten links: Der Wein wird abgezogen.



Mobell des neuen Reichsluftfahrtministeriums in Berlin, das eins der größten und schönsten Gebäude der Reichshauptstadt wird, von der Ecke Ceipziger-Wilhelmstraße geselhen.

Der bekannte Tiermaler Prof. Zügel seiert am 22. Oktober sein 85. Tebensjasse. In Murr hardt geboren, und in Stuttgart, Wien, Paris sowie den Niederlanden ausgebildet, hat Prof. Ritter Heinrich v. Jügel durch seine großzügige Auffassung nud frohe malerische Behandlung des Tierlebens Schule gemacht.





Links: Der Entdecker des Erregers der Schlafskrautheit. Der deutsche Etrat, Prof. Grauert, dem es nach jahrelangen Studien in Jokohama gelingen ist, den Erreger der Schlaftrankheit zu finden. Diese epidemische Urankheit fordert in Japan alljährlich eine große Jahl von Codesopfern, ohne daß es bisher möglich war, ihren Erreger festzustellen.

Rechts: Schafe weiden in der Großstadt. Die Stadt Dresden läßt die Wiesensslächen "Großer Garten" jest täglich von einer Schafherde abweiden, um das verhältnismäßig kostspielige Abmähen zu sparen und die deutsche Schafzucht zu ihrem Teil zu fördern. Ein sicher ungewöhnliches Wild.



Webeimlehren als Schädlinge am beutschen Dolfstum

Es gibt auch hier eine ganze Reihe von Geheimlehren, die sich als deutsch tarnen, die mit einem Schwall von Worten, die entweder im deutschen Schrifttum enthalten sind oder nen "komponiert" murden, ihre deutsche Berufung beweifen sollen. Ob es fich um Theosophie oder Unthroopsophie handelt, ob es die Mazdaznanlehre oder der Mengeist ist, sie alle verfolgen den Tweck, den Rassegedanken des deutschen Polkes 3n verwirren und dadurch Unflarheit und Unfrieden innerhalb der deutschen Volksgemeinschaft hervorzurufen. Im offenen Gegenfat gum Na tionalsozialismus stehen die Unhänger des verstorbenen Dr. Rudolf Steiner, deren hauptquartier in Dornach in der Schweiz, im "Goetheanum", ju suchen ift. Mach ihnen werden wir dereinst "auf dem Eselsfüllen des eigenen Derstandes, jedoch vom fosmischen Christusgeist erleuchtet, beseelt und dirigiert im neuen Jernfalem der Jufunft, das geistiger Matur ist, unseren Einzug halten." Mit den Anthroposophen des Dr. Rudolf Steiner wollen wir uns hier nicht beschäftigen. Sie stehen in offenem Gegensatz zu uns. Sie felbst fagen, daß es troftlos und traurig um fie bestellt wäre, wenn ihnen nicht das grandiose Werk Dr. Steiners in Gnaden verliehen worden ware, denn dann ware keine Mussicht vorhanden, insofern als das konventionell gewordene und verholzte Christentum einen solchen nicht mehr bietet." Sie muffen es ja wiffen!

Dagegen hat man sich neuerdings in Deutschland mit einer anderen Cehre mehr befaßt, die auch hier tätig ift. Sie nennt sich "2Mazdaznan". -Auf Grund einiger an sich richtiger Ernährungsgrundfätze, die im übrigen jeder vernünftige Urgt ohne den damit verbundenen Hofnspokus kennt und lehrt, bringt sie ein theosophenähnliches Sammelsurium aller möglichen und unmöglichen halboder ganzokkultistischen Richtungen zum Dorschein. Der Magdagnanmeister Hanish beschäftigt sich mit einer Raffen und Wiedergeburtslehre, beruft sich auf den Stammwater Farathustra, und so nennt die Magdagnanbewegung ihre Ernährungs- und Atemvorschriften eine "nralte arische Reinigungsmethode", eine arische familienwissenschaft.

Diese und ähnliche Richtungen haben eine Phantasie, vor der man wirklich Hochachtung empfinden muß. Sie nehmen auch fast alle den Ruhm für sich in Unspruch, die Rassenforschung überhaupt erst begründet zu haben. Das behauptet 3. 3. der genannte Hanish, ebenso wie auch andere Offnltisten. Durch Mazdaznan fann man sogar arisch werden, man braucht sich bloß einer Zarathustrischen Cebensweise zu befleißigen. So könnten wir noch stundenlang fortfahren. Es liegt uns hier nur daran, den Cefer auf das Verwerfliche derartiger Pseudo-Cehren hinzuweisen. Wer mehr darüber wissen will, schaffe sich Beft 66 der Mationalsozialistischen Monatshefte" an, dem die obigen furgen Unsführungen entnommen find. Erfreulicherweise ist der Nationalsozialismus nicht gewillt, solche Irreführungen in feiner großen Aufgabe zu dulden, wie fürzlich das Derhot der Magdaznan-Tempelvereinigung in Sachsen bezeugt.

## Der Prophet aus Paris

Wir meinen jenen "Er-Ulinisterpräsidenten" Mitti, der in der Geschichte des Seitungswesens einmal den Beinamen "Francesco, der Wendige" erhalten wird. Jenen Nitti, der auf Zeilenhonorar unendliche Urtikel schreibt, mal so und mal so, der auf einen Cuftzug von Genf ebenso zu reagieren versteht, wie auf ein sanftes Räufpern vom Quai

Bäufig schon haben wir uns mit diesem Herrn beschäftigen mussen, meist aus Gründen der Richtigstellung, und bin und wieder auch mit einem halben Wort des Beifalls, wenn ihm in der Eile eine Sache entschlüpft war, die man nach seinen sonstigen Tiraden niemals hatte vermuten können. Das ist uns ein Zeichen dafür, daß Gerr Mitti alt wird, eine Catsache übrigens, die auch aus anderen Dingen erkenntlich wird.

Unlängst brachte diefer fruchtharste aller Beitungsschreiber einen Urtitel von rund 500 Zeilen auf den Markt, der unter dem Titel "Bolfdewiss ums und Nationalsozialismus" eine "geistvolle" Parallele 30g zwischen den beiden Unschaunngen, die fich so feindlich sind, wie fener und Wasser.

Diesen Urtifel sandte Berr Mitti auch nach Sudamerifa, aufcheinend in der Erwägung, daß man hier teine englischen Zeitungen zu Gesicht befommt. Denn - man hore und staune - derselbe Urtikel stand sozusagen wortwörtlich in einem obifuren englischen Blatt und wurde durch den zeilenhonorierten Schlankopf vorn und hinten etwas umfrisiert, und dann als "Originalartikel" des erministeriellen Autors nach Brasilien verfrachtet! - Berr Mitti sollte die sudamerikanische Presse dem doch etwas höher einschätzen, soust fonnte ihm eines Cages gesagt werden, er moge sich nach einem anderen Absatgebiet umsehen, das vielleicht demnächst in Afrika zu finden ist ...

Balten wir uns nicht länger bei der Dorrede auf, fondern betrachten wir auf einige Ingenblicke die letzte "journalistische Cat" dieses kosmopolitischen Staatsmannes, der mit echt Parijer "Monchalance" und mit einem federzug die schwierigsten internationalen Fragen zu lösen gewohnt ift. Das lette Machwerk, wiederum rund 500 Zeilen, hat den Citel: "Im muruhigen Europa" und den Untertitel: "Krieg — Fragezeichen".

Bur Einleitung schwatt herr Nitti eine halbe Spalte lang über die zahllosen Versammlungen, die der Bolferbund in letter Zeit abgehalten habe, und schließt diesen Sermon mit der Frage: "Wo aber ist die Wahrheit?"

Es folgt die feststellung, daß eine "allgemeine Kriegspropaganda" im Gange fei, vor allem "in den Candern der Diftatur, möge sie nun weiß oder rot sein". Hundert Zeilen weiter fommt dann eine Sache, die unfer gang besonderes Interesse findet. Wir gestatten uns, diese Stelle wörtlich anzuführen:

"Die andauernden Berletzungen der Berträge, sowohl dem Unchstaben wie dem Geiste nach, sind nicht Schuld eines, sondern aller Cander. Deutschland, im Zentrum Europas gelegen, ift immer noch die Basis der gesamten enropäischen Politik. Es ist nicht möglich, frieden zu haben, solange Deutschland und Frankreich, die "größten Uriegerländer Europas" (?) nicht eine dauerhafte Dereinigung und eine Bemeinsamkeit der Intereffen hergestellt haben. Ich bin der überzeugung, daß in diesem Angenblick weder Frankreich einen Urieg gegen Deutschland will, noch Deutschland gegen Frankreich. Aber die Politik, die beide verfolgen, bringt sie in Gegenfat, und dadurch kommt in allen anderen Cändern eine Reihe von Handlungen zustande, die zu immer größerer Zwies tracht führen und die Lage unsicher und unbestän-

In verschiedenem Umfang sind alle für die Berletzung der Berträge verantwortlich, und felbst der Versailler Vertrag wurde nicht einmal von denen geachtet, die die Absicht hatten, ihn zum Sundament der europäischen Politik zu madzen." Das schreibt der gleiche Herr Nitti, der einmal

das Verfailler Diktat in Grund und Boden verdammte, um bei der nächsten Gelegenheit das Urteil der Verdammnis über Deutschland auszusprechen, weil es diesen "Dertrag" nicht halte! Alber es gibt noch einiges andere, das uns

interessieren dürfte: Cesen wir die obenstehenden Sätze einmal genau durch, so kommen wir zu folgender feststellung: Berr Nitti erllärt mehr oder weniger deutlich, Frankreich sowohl wie Deutschland wollten nur den frieden, und der zwischen ihnen bestehende innere Gegensatz veranlasse alle übrigen Cander, Handlungen zu begehen, die die internationale Cage höchst unsicher machten. -Immerhin eine Seststellung für die wir, soweit sie Deutschland betrifft, ein Wort der Unerkennung

Etwas weiter fällt dann das Wort, "das nazi-

stische Deutschland und das bolschewistische Rugland seien die beiden entgegengesetzten Pole der europäischen Politif". Das läßt uns wiederum irre werden an Herrn Mitti, der noch in einem feiner letten Urtikel behauptet hatte, Mationalsogialismus und Bolschewismus seien etwa genau dasselbe. - Man sieht, ein wendiger Herr, der Francesco Nitti. Die lette Hälfte des angeführten Artifels zu behandeln, fehlt es leider an Raum. Sie enthält jedoch einen bemerkenswerten Abschnitt über Osterreich, so daß wir uns erlauben werden, in der nächsten folge darauf 311= rückzukommen - und dann wahrscheinlich wieder mit einem halben Wort der Unerkennung. Er sieht nämlich bisweilen gang gut, der Berr Mitti, nur wird er allmählich alt.



Die Juden sind Meister im Lügen

Im Ceben des Juden als Parasit im Körper anderer Nationen und Staaten liegt eine Eigenart begründet, die Schopenhauer einst zu dem Musspruch veraulagte, der Inde fei der "große Meister im Lügen". Das Dasein treibt den Inden zur Cüge. Und zwar zur immerwährenden Lüge, genan fo, wie diefes Dafein den Mordländer zu warmer Kleidung zwingt.

(Molf Hiller, "Mein Kampf", S. 334-335.)

Einkauf in judischen Geschäften. - Ein Beleidigungsprozeß und ein Urteil des Oberlandes= gerichts Marienwerder.

Dem "Westdentschen Beobachter" zufolge hatte sich der judische Kaufmann haimann Simonstein fürzlich vor dem Schöffengericht in Schneidemühl wegen verleumderischer Beleidigung zu verantworten. Er habe behauptet, ein führender National= fozialist habe bei ihm einen Mantel gekanft und habe mit einer folchen Außerung nene Kunden werben wollen. Das Urteil santete auf einen Monat Gefängnis.

Da gegen das Urteil Berufung eingelegt wurde, hatte sich das Oberlandesgericht Marienwerder damit zu befassen. Es hob nach dem Bericht des "Westdentschen Beobachters" das Urteil des ersten Gerichts auf. Die Sache murde zur nochmaligen Verhandlung an die Vorinstanz zurückverwiesen. In der Begründung dieser Entscheidung stellte sich das Oberlandesgericht auf den Standpunkt, daß das Schöffengericht insofern eine irrige Auffassung vertreten habe, als es den Kläger mir in seiner Eigenschaft als politischen Ceiter, bzw. Ungehörigen der USDUP oder einer ihrer Gliederungen geschützt habe. Denn darüber hinaus sei die Behauptung des Einkaufs bei cinem Inden eine schwere Chrverletung für jeden Dolksgenoffen. In der Begründung heißt es

"Diejenigen deutschen Bolksgenoffen, die noch beute bei Inden kaufen, find keine Teile des deutschen Volkes, der die öffentliche Meinung darstellt. Die deutsche öffentliche Meinung vertritt vielmehr die Auffassung von dem sittlichen Unwert des Einkanfens bei einem Inden. Die Frage, ob die deutsche öffentliche Meinung die Behanps tung, ein deutscher Volksgenosse habe bei einem Juden gekauft, als Ehrenkränkung empfindet, ift nach Auffassung des Senats zu bejahen."

21. K. Pr.

Much in Norwegen erkennt man den Feind

Unter der Aberschrift "Künstliche Klaffenscheidung" veröffentlicht das Blatt der nationalen Bewegung Norwegens, "Nasjonal Samling", einen fehr bemerkenswerten Unffat folgenden Wortlauts: "Marg erfand in seinem franken Gehirn den Unterschied zwischen Urbeiter und Bürger, die sich bekämpfen muffen und beging damit ein Derbreden an der menschlichen Gesellschaft. Diese Scheidung ist unbegründet, denn auf beiden Seiten leben grundehrliche norwegische Menschen, welche nichts anderes wünschen, als in frieden miteinander 311 bestehen. Aber hinter beiden steht der internationale Alutsanger, der Inde, und facht das fünstlich gelegte feuer immer wieder an. Er bezeichnet die eine Seite als Ausbenter, die andere als arme Ausgebeutete. Catfächlich ist der Ausbenter der internationale Jude. Man flagt über den verschuldeten Bauernstand. Aber wer ist es, der diesem immer wieder Geld leiht?

Wer verschiebt Kavital von einem Cand in das andere und erpreßt Zinsen?

Wir haben hente zwei Unsbeutersysteme. Das eine ist das internationale Privatkapital, das von der Rechten so warm empfohlen wird und das norwegische Volk zu Geldstlaven gemacht hat. Das andere ist der internationale margistische Staatsfapitalismus, für den fich die Arbeiterpartei einfett. Beide Systeme sind unnorwegisch und unnational. Wir wollen, daß Norwegen wieder den Norwegern gehöre."

## Ihre "Wohltätigkeit"

Die "Deutsche Rundschan in Polen" veröffentlicht folgende Meldung aus Codz: Auf Amordnung der Staatsstarostei in Codz wurde der "Jüdische Franenverein" aufgelöst und das Vereinslotal versiegelt. Dorsigende des Vereins war die Fran des bekannten Codzer Industriellen Szeps, in deffen Wohnung sich auch das Vereinslokal befand. Satzungsgemäß sollte der Verein Urmen und Kranken Bilfe bringen. Wie die Polizei jedoch feststellte, war dies nur ein Aushängeschild, denn in Wirklichkeit wurde in dem Vereinslokal in großeur Alusmaß dem Glücksspiel gefrönt.

"Die Entjudung des den ichen Silmichaffens"

war der Citel eines Dortrags, den fürglich der Geschäftsführer der Reichskulturkammer, Bans hinfel, im haus der Presse vor Vertretern der Kilmproduktion, des Silmverleihs, der Silmtheaterbesitzer und der Silmfritif hielt. Der Dortrag, der informatorische Zwecke verfolgte, ließ keine Sweifel darüber, daß der deutsche Silm in Kürze von allen nichtarischen Elementen gefäubert sein

über das Schächten

In der belgischen Sachzeitschrift "Ca Bourse aur Cuirs de Belgique", Mummer 20, steht ein aufschlußreicher Urtitel über das Schächten, der in Schlaalicht auf den finanziellen hintergrund dieses grausamen jüdischen Schlachtens wirft. Es heißt da unter anderm:

"Die Schächter sind nicht etwas Bessers als die anderen Schlächter, aber fie find viel beffer bezahlt. für eine Stunde Arbeit erhält ein Schäcke ter fünfe bis sechsmal mehr als ein driftlicher Schlächtergeselle in siebenstündiger Urbeit verdient. Außerdem zahlen sie die gesetlich vorgeschriebene Steuer nicht. Sie monopolisieren zu ihrem ausschließlichen Anten das Schlachten nicht nur für die Inden, sondern auch für die Christen in gang Polen, mit Ausnahme der früher deutschen Gebiete. Die Warschauer judische Gemeinde zieht ans diesem Dorrecht eine Pfründe von 500 000 Bloty jährlich."

Man sieht, das Schächten ist ein gutes Geschäft! Und so lange wird diese abschenliche Cierqualerei der judischen Sadisten wohl noch weitergehen, bis auch andere Kulturländer zu der Einficht kommen, welche große Gefahr für ihr Cand die von ihnen gehätschelten und gepflegten In-

mie haift?

Während der Systemzeit war es. Ein General, der Zivil trug, hatte bei einem Sestmahl einen jüdischen Großkaufmann mit Verbindung zu den höchsten Stellen neben fich fiten. Der Kaufmann war sehr geschwätig, der General sagte nur ab und zu "Ja" oder "Nein". Schlieflich fam das Gespräch auf den Krieg: "Ich hab' Waizen geliefert fier de Militärverwaltung. Was haben Sie geliefert?" fragte der Jude. Da knurrte der General in verbiffenem Born: "Ich habe Schlachten geliefert!" Cächelnd flusterte der Ihig,, Manen Sie, iach hatt' geliefert guten?"

## Weisse Westen

Weiße Westen sind fehr ftart gefragt, und so mancher stille Untipode unfrer Denkart, die ihm nicht behagt, unterwürfe gern fich diefer "Mode".

Wenn auch Gegner unseres Geschmacks, liefe (wenn es ginge) er zum besten Schneibermeister von gang Deuischland stracks - und er trüge nur mehr weiße Westen.

Gerne wär' ju gablen er bereit, ja, er ließe sich begeistert schröpfen, um ben Mantel ber Vergangenheit, der so schwiil macht, forglos auszuknöpfen.

Ceiber aber ift das Aleidungsstück, das ich mein', nicht känflich zu erwerben, und fo muß - welch trauriges Geschick! er mit der befleckten Weste sterben.

Einesteils, so dent' ich anderseits, ift binwiederum der Umftand grade, daß es weiße Westen (bei dem Reig!) nicht 3u taufen gibt, doch jammerschade!

Denn die Möglichkeit, erwäg' ich icharf, wirtschaftlich die Sache auszunnten, die bestrickt! - zumal sich der Bedarf Sadurch noch erhöht, daß sie leicht schmuten! Frangjoseph Friedl.

Café da Metropole unübertroffen!

ist und bleibt

10 11 12 13 14 15 **unesp\*** 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32



# Unsere Deutschlandfahrer

Auszug aus einem Tagebuch.

5. Paulo, den 29. Oftober 1935.

## Auftatt jur Deutschlandfahrt.

Arrrrrrr ... raffelt der Wecker. Donnerwetter, schon halb sieben Uhr! Raus aus den federn und rasch angezogen. But, daß alles schon gepackt ift. Ich öffne die gensterläden und herein strömt das Sonnenlicht. Das verspricht ja, ein schöner Tag zu werden. Sicherlich will uns die Sonne, zum Abschied von Brasilien, ihre schönste Seite zeigen. Unwillfürlich denke ich an die letzten Wochen zurück.

Wie war das doch noch. Eines Abends fagt uns unser Suhrer, daß dreißig Jungen mit auf die Deutschlandfahrt gehen sollen. Eine riefige Begeisterung herrschte unter uns, doch gleich tauchte die Frage auf: Wer wurde mitgenommen werden? Unser Führer wird schon die Richtigen aussuchen. Das Beste mar, man machte sich gar feine Boffnungen, dann würde man auch nachher nicht enttäuscht sein. Doch die Entscheidung siel schnell. Es blieb uns gar nicht mehr viel Teit, alles in Ordnung zu bringen. Gott, war das eine Cauferci, um alle Papiere zu bekommen! Manche von uns wurden erst kurz vor der Abfahrt damit fertig.

Mit 1500 reichsdeutschen Kameraden sollten wir uns in einem großen Cager treffen. 2Inschließend sollten wir dann eine Sahrt durch gang Dentschland machen. Eine schone Seesahrt, Deutschland kennenlernen, ein großes Lager mitmachen . . . nein, das war zuviel, man konnte es ja gar nicht zu Ende denken. Das Beste war, man alles an sich herankommen und hielt dabei die Augen offen. Und so machten wir es auch. Wie schnell waren doch die letten Tage vergangen. Heute hieß es nun, Abschied nehmen von

Um halb zehn Uhr trafen wir uns alle an der Bahn. Jett befah man sich seine Kameraden genauer, mit denen man vier Monate zufammen sein würde. Ma, da waren wir ja die richtigen Kerle zusammen. Wir würden schon Schwung in die Bude bringen. Alber noch hatten wir nicht viel Zeit füreinander. Da waren noch Eltern, Canten, Unverwandte und Geschwister, Die ihren Jungen keinen Angenblick aus den fin gern liegen. Weise Ratschläge wurden erteilt: Mein Junge, daß du dich ja nicht zu weit über die Reling hängst, und vergiß ja nicht, dir die Zähne zu puhen ... und so sort. Doch der Zug fam bald, und wir mußten gusehen, daß wir noch einen Plat bekamen. fröhliche Lieder fangen wir, als der Zug sich langsam in Bewegung setzte. Obwohl wir in dem Abteil wie die Beringe zusammengepfercht waren, herrschte eine fabelhafte Stimmung. Während der gangen Bahnfahrt sangen wir oder verhauten uns gegenseitig (soweit es der Raum zuließ).

Cangjam wanderten wir den Kai entlang. Dor uns ragten die Masten der "Cap Arcona" über die Zollschuppen. Jett erst spürten wir richtig, daß es ernst wurde. Bis dahin war einem das woch gar nicht richtig zum Bewußtsein gekommen. Auf dem Dampfer befanden sich schon die Gruppen aus Argentinien und Chile. Die hatten den Albschied schon hinter sich, hoffentlich war er bei uns auch rasch vorüber...

Dumpf heulte die Sirene auf. Das erfte Zeichen: Besucher von Bord. Was nun folgt, beschreibt man besser nicht. Jeder wird schon einmal einen tränenreichen Abschied miterlebt haben. Doch dieser Abschied übertraf alles. Noch ein solcher Abschied, und es hätte eine überschwemmung gegeben. Als dann die Cane losgeworfen wurden, sangen wir unsere Lieder. Langsam und majestätisch drehte der Dampfer der Ausfahrt zu. Noch lange standen wir an Deck und winkten, und winkten so lange, bis nichts mehr zu sehen war.

Mensch, wie hast du das blog gemacht? Werner war mude vom Dienst nach Hause gekommen. Sie hatten beute auf dem großen Plat vor dem Heim alle möglichen Arten von Sport getrieben. Bogen, Causen, Weitsprung usw. Der ganze Inngzug war mit dabei gewesen und jeder hatte um den Sieg gefämpft, denn Marl, der Inngzugführer, hatte gefagt, daß zwar heute nur alles Training sei, daß aber nächsten Sonnabend richtige Ausscheidungsfämpfe um die Meisterschaft im Jungzug sein werden.

Werner war einer der Besten, er wollte der Erste werden, deshalb sah man ihn auch jett immer abends und auch nachmittags, wenn er gerade frei hatte, wie ein Toller auf dem Sportplat herrumrennen. Heinz schaute ihm dabei zu, und schließlich tat er auch mit.

Im Weits und Höchsprung war Heinz besser als Werner, dafür sauste der um so schneller. Daß ihn einer übertrumpfte, das paßte Werner gar nicht. Er wäre doch ein Schwächling, wenn er nicht der Erste würde! "Pah -- ich werd's schon schaffen!" sagte er sich immer wieder vor. heinz meinte, nachdem er zweimal mit Werner trainiert hatte, "es hat ja doch keinen Zweck, gewinnen werd' ich's doch" und er blieb von Werners Training weg. Das spornte Werner an, der andere war so selbstbewußt, wegen der fünf Zentimeter, die er höher, und der gehn Gentimeter, die er weiter sprang, als er. Und siehe, am Albend vor dem Staatsjugendtag, waren es schon nur mehr zwei Zentimeter, die am Rochsprung Werners bis zu dem von Being fehlten. Und nur noch vier Zentimeter beim Weitsprung.

## Noch einmal und es ist geschafft!

Werner probierte noch einmal und dann noch einmal und dann hatte er's geschafft.

Der Kampftag war gekommen. Heinz und Werner gingen zusammen zum Sportplatz. Beute aber war es Werner, der gang felbstbewußt war, und Being fragte sich im Stillen, ob er nicht doch hätte mehr tun sollen. Werner hatte Heinz nicht gesagt, daß er unn an seine Leiftungen heran war. Warum denn auch, man würde heute ja

Houte waren alle Jungen des Jungzugs im Sportdreß gekommen, zackig, kurze schwarze Hose, weißes Trikot und auf der Brust die HI-Naute

Und nun ging es los. Zunächst teilte Karl den Inngzug in drei Altersklaffen ein. Klaffe 1 (10 und 11 Jahre), Klasse 2 (12 und 13 Jahre) und Klasse 3 (14 Jahre). Heinz und Werner waren gleich alt, 12 Jahre, also Klasse

Junge mußte zunächst fechzig Meter lanfen, dann Weitspringen, Bochspringen, und gum Schluß Schlagballweitwerfen. Das wird dann dem Alter nach bewertet und jeder bekommt seine Punkte gugeschrieben. Wer die meisten Punkte zusammenbekommt, wird Sieger sein. Jeder in seiner Masse und der Beste der drei, das heißt mit der mei sten Ungahl von Punkten, ift dann Inngzug-Sieger!

Klasse ! fing an. Die kleinsten Pimpfe des Jungzuges. Alle andern standen da und saben gn und feuerten die Kämpfer an.

Endlich Klaffe 2. 60-Meter-Cauf. Karl itar tete den Canf. Achtung - fertig - los! In einer front rasten die Jungen vom Start. Aber schon eine Sekunde darauf war Werner vorne - und siegte. Bans, der mit einer Stoppuhr oben am Zielband stand, sagte: "Donnerwetter! Acht Sekunden - das sind 102 Punkte!" Das war die Bestzeit nach der Punkttasel, die Karl vom Sähnleinführer erhalten hatte.

Dann Weitspringen. Einer nach dem andern. Heinz als Erster. Er riß sich zusammen. Und sprang 2,90 Meter. Das sind nach der Dunkttafel 50 Punkte. Mun kam Werner, zuerst übertrat er, dann flappte es, 3,00 Meter, genan drei Meter - das gibt überpunkte, mindestens

Being ließ den Kopf bangen. Werner munterte ihn auf: Bab ihm einen Rippenstoff und fagte lant: "Mensch, 's wird schon werden!" "Ja, du!" fagte Heinz leise.

Hochsprung. Being kam als Erster dran. Es gab ihm diesmal einen mächtigen Riß. Und er fam auf 1,10 Meter. frig, der nach ihm fam, sprang ebenfalls so hoch. Und dann kam Werner, der sprang auf den ersten Unbieb 1,12 Meter. Einfach sabelhaft!

Ballweitwurf. Der Schlagball mußte genan achtzig Gramm wiegen. Fritz warf 26 Meter, das ist gut. Hans warf um einen Meter mehr, vorne dran - 30 Meter. Das war stark! -Heinz 28,5 und Werner wieder mit der Mase Mun hat der Kerl in allen Sparten des Kampfes gesiegt. Die andern starrten ihn an. Ma,

"Mensch, wie hast du das bloß gemacht?!" Nachdem auch die Klasse 3 ihre Leistungen gezeigt hatte, stand es fest: Werner hatte mit einem großen Vorsprung und über 250 Punkten

heinz war Zweiter geworden. Werner und Heinz gingen zusammen nach Hause. Da sagte Werner: "Siehst du, nun sabe ich es geschafft. weil ich an mir selber arbeitete!" Being nickte und meinte: "Ja, Karl hat recht, wenn er fagte, jeder von uns hatte Erster werden können, wenn er den Willen dazu gehabt hätte!"

"für's nächstemal wollen wir uns das merten!"

Sterbend am Steuer

Internationales Antorennen. Erstflassige Besetzung. Die Wagen aller maßgebenden Cänder find vertreten. Die Elite der Renufahrer hat sich am Startplat eingefunden. Die Startslagge fällt. Die Wagen sausen los. In einem Höllentempo gehen fie durch die Kurven. Ein ungeheures, wahnsinniges Tempo wird auf der Geraden gefahren.

Ein Wagen nach dem andern fällt dem Böllentempo zum Opfer. Die Maschinen halten diese ungeheure Probe nicht aus. Fünf Wagen sind nur noch im Rennen. Darunter ein deutscher. Er liegt an zweiter Stelle, fährt mit der Bleichmäßigkeit einer Uhr. Immer näher und näher schiebt er sich an den Ersten heran. Eine schier unerträgliche Spannung bemächtigt sich der Zuschauer. Zwei Runden noch! Wird es der Deutsche schafsen? Er hat viele Siege für Deutschland herausgesahren. Heute fährt er das Rennen feines Cebens. Er allein vertritt noch die farben Dentschlands. Die gange Verantwortung lieat auf ihm. Aber auch die Ehre, der einzige Deutsche zu sein, der einzige, der der Welt die Qualität der deutschen Wagen beweisen soll, liegt bei ihm. Der Mann am Steuer weiß das alles. Er fährt mit fester Hand. Ruhig sind seine Bewegungen. Eifern feine Merven. Er weiß, mas von ihm abhängt.

Beim Reifenwechsel hat er gehört, daß alle deutschen fahrer ausgeschieden sind. Er kennt die Größe seiner Aufgabe. Sie drückt ihn nicht nieder, sie macht ihn nicht nervos. Er weiß, nur unbedingte Ruhe sichert den Sieg. Meter um Meter holt er auf. Er weiß, er muß siegen und er wird siegen. Die Zuschauer rasen, schreien ihm etwas zu. Er hört und sieht nichts. Er knent seine Aufgabe. Er weiß auch, was die neben ihm der Tod sitt. Er hat mit kalter Band nach feinem Bergen gefaßt. Minuten noch und das Berg fett ans. Ein altes Leiden meldet fich. Es gibt diesmal tein Entrinnen mehr, er weiß es. Aber nicht eine Miene guett. Er denkt auch nicht an Aufgabe. Das lette Rennen seines Cebens soll, muß ein Sieg für Deutschland

Er fampft nicht mir gegen feinen Konfurrenten. Er hat einen viel größeren Begner. Der Tod will ihn mit sich nehmen, bevor das Rennen zu Ende ist. Ein gigantisches Ningen mit dem Code fett ein. Eiskalt fühlt er es heraufsteigen. Immer dentlicher erkennt er, daß der Tod immer näher und näher kommt. 27och eine 23mde! -Wird er sie schaffen? 27och fährt er sicher. Reiner der Zuschauer merkt, daß ein Sterbender

Er hat die Spite. Das Rennen ift für Deutschland gewonnen, wenn er durchhalten fann. Er spannt alle Merven an, er weiß, was auf dem Spiele fteht. Er will, er muß fiegen. Mit ungeheurer Willensfraft halt er das Tempo durch. Cangfamer und langfamer wird der Gergschlag. Er beißt die Zahne gusammen. Mur feine Unaft, feine Schwäche aufkommen lassen. Ein noch so leichtes Nachgeben kostet vorzeitig das Ceben. Das Ceben? Pah, was liegt noch daran. Er hat es ja heute mit aller Dentlichkeit erfahren, daß er ein Wrack ift, daß er nicht mehr fahren fami. Der Tod schreckt ihn nicht. Er hat ihm ja vier Jahre lang an der front ins Unge gesehen. Er hat ihn als Rennfahrer oft genug vor Angen gehabt. Der Tod fann ihm nur noch Erlöser fein. Die Minute aber, in der er kommen darf, will er bestimmen. Die nächste Minnte braucht er noch. Sein Ceben gehört noch Deutschland, wie es immer nur Deutschland gehörte. Eine einzige Minute noch, dann mag es verlöschen.

Bart wird fein Beficht. Er fampft um Die lette Minute seines Cebens. Immer näher und näher komint das Tiel, der Sieg. Immer näher und näher kommt anch der Cod. Ein ungeheurer Kampf spielt sich ab. Die Zuschaner, die Zielrichter sehen mir den Rampf auf der Bahn. Das Ringen, das sich im Wagen abspielt, sieht nic-

Miemand weiß, wie jehr der so sicher scheinende Sieg in Gefahr ift. Der Mann am Steuer halt aus. Er gibt nicht nach. Blau laufen die Aldern an den Schläfen an, treten immer stärker hervor, drohen zu platzen, indes das Berg immer langfamer und langfamer schlägt. Plötlich weiß der Mann am Steuer, daß er das Rennen gewinnen - den Cod besiegen wird. Er sieht im Beifte den Schützengraben. Gört den Einschlag der Branaten. Weiß, jo wie er damals dem Tod entronnen ist, so wird er ihm auch diesmal noch die lette Minute abringen. Ein Cacheln hufcht über sein Gesicht. Es sieht ans, als ob er sich freue, daß er dem Tod ein Schnippchen geschlagen habe. Er hat heute einen doppelten Sieg errungen, den Sieg über fich felbit, als er in einer schwachen Minute aufgeben wollte, und jett erringt er den Sieg über den Tod. Sieg wird folgen.

Das Rennen ist gewonnen. Wenige Uleter nur noch trennen ihn vom Ziel. Da fährt seine Band ans Herz. Ein ungeheurer Schmerz durchzuckt ihn. Mit Aufbietung der letten Kräfte - und der Todeskampf verleiht ihm Riesenkräfte steuert er den Wagen durchs Siel. Das Rennen ist gewonnen. Während das Dentschlandlied erflingt, während die deutsche flagge hochgeht und alle Baupter jich entblogen, trägt man den Sieger, bedeckt mit dem Corbeerfrang, tot von der Bahn. Man hat ihn fast mit Gewalt ans dem Wagen holen muffen. Seine Bande hatten fich mit furchtbarer Kraft und Energie um das Stenerrad gelegt. Sie wollten es nicht loslaffen, bevor der Sieg errungen war.



10 11 12 13 14 15 unesp\* 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32

# Der Siedler

# Darres Algrarpolitif in der Weltpresse

Wir bringen in der heutigen Folge einige allgemein interessierende Berichte aus der deutschen Heimat, von denen wir besonders die unten stehenden Ausführungen der ungaschen Presse über die Agrarpolitik des Reichsbauernführers Darré der Aufmerksamkeit unserer Leser empfehlen.

Die nächste Siedlerbeilage bringt dann den ersten Bericht nuseres Mitarbeiters, der den Siedler-Volksgenossen im Litoral einen längeren besuch abgestattet hat, um die dortigen Verhältnisse genau kennen zu lernen.

Die Schriftleitung.

Wenn im allgemeinen auch gerade die neue deutsche Agrarpolitik im Auslande auf geringes Verständnis stösst, weil hier der Sozialismus in der neudeutschen Wirtschaftsauffassung sehr deutlich zutage tritt, so mehren sich doch erfreulicherweise in der Auslandspresse die Stimmen, die für die dentsche Agrarpolitik nicht nur Verständnis aufbringen, sondern die sogar zur Nachahmung auffordern.

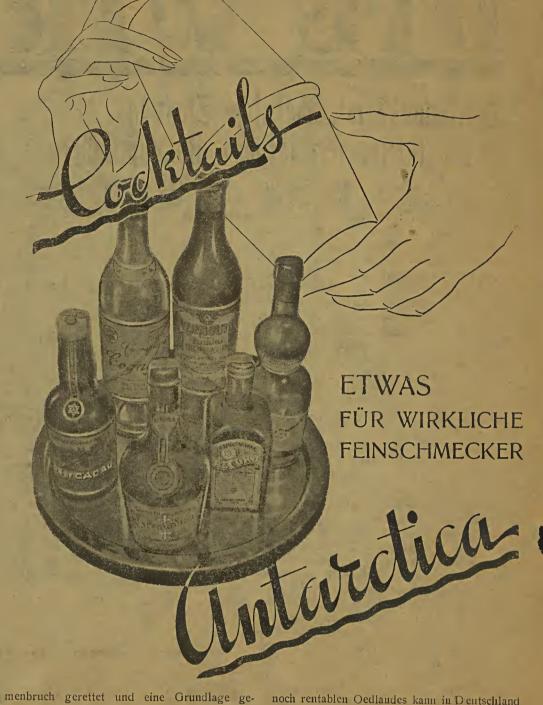
Wenn selbst die "Reichspost" in Wien an erkennt, dass das Versprechen des Reichser nährungsministers, die ausreichende Versorgung für alle Bevölkerungsklassen und die Stabilisierung der Lebensmittelpreise zu gewährleisten, im psychologisch richtigen Augenblick gekommen ist, und wenn sie im Anschluss daran eine Beruhigung feststellt, so berührt das in einer österreichischen Zeitung besonders. Sie knüpft daran allerdings die Bemerkung, dass auf das Versprechen die Tat folgen müsse, die man bei dem früheren Preisüberwachungskommissar häufig vermisst hat.

überwachungskommissar häufig vermisst hat.
Die ungarische Zeitung "Uj Magyarsag"
geht zunächst auf die weltanschauliche Einstellung Darrés ein und fährt dann fort: "Mit
diesen Lehren kommt Darré vor das Angesicht
des gerne lesenden deutschen Bauernvolkes
und zur gleichen Zeit baut er von Provinz zu
Provinz mit dem Scharfblick und dem Orga-

nisationstalent eines Generalstäblers sein Netz der Unterorganisationen aus. Er bleibt seinen Theoricn getreu,, als er das Erbhofgesetz vorbereitet und als die wichtigen Gesetze zur Marktregelung von ihm in Form gegossen werden. Nur die grössten Revolutionen sind fähig, einen derartig systematischen Fanatiker hervorzubringen, der alles sofort in eine ungeheure Organisation umzusetzen vermag. Bei den Versammlungen Darrés wird über Marktregelung, Milch-, Getreide- und Fleischverwertung gesprochen, aber hinter ihm steht unantastbar und leitend das alte Odalrecht."

Die Einstellung des Bauern zum Reichsbauernführer fasst das kroatische Oppositionsblatt "Hrvatski List" dahin zusammen, dass die deutschen Bauern ihrem Führer Darré tiefe Liebe und Verehrung entgegenbringen. Sie glauben an ihn und an seine Arbeit, wofür die Begeisterung und die Freude, mit der sie ihn bei jeder Gelegenheit empfangen, ein offenkundiger Beweis ist. Darré ist der Mann, der die Idee von "Blut und Boden" verkörpert. Und wenn eine Idee mit viel Liehe ins Leben getragen wird, dann muss sie auch reiche Früchte tragen. Im Anschluss daran führt das kroatische Blatt dann im einzelnen die Fortschritte an, die auf dem Gebiete der landwirtschaftlichen Erzeugung zu verzeichnen sind.

Um noch ein norwegisches Blatt zu zitieren, sei hier "Ostlandets Blad" angeführt, das davon spricht, dass die deutsche Marktordnung zu gesünderen weltwirtschaftlichen Verhältnissen führt Mit Bezug auf die Marktordnung sagt das norwegische Blatt: "Hier hat Hitlers Regierung eine Regelung getroffen, die bedeutend weiter geht als in anderen Ländern und so die Möglichkeit bietet, die Durchführung einer gefestigten wirtschaftlichen Ordnung für die Landwirtschaft zu studieren"



menbruch gerettet und eine Grundlage geschaffen, auf der eine gesunde wirtschaftliche Weiterentwicklung möglich ist. Gleichzeitig aber wurde dadurch ein verstärkter Einsatz zum Gelingen der grossen Arbeitsschlacht erreicht. Da der Bauer in den Jahren vor dem Umbruch auch nicht die geringsten Anschaffungen mehr machen konnte, um seinen Betrieb auf eine grösstmögliche Leistungsfähigkeit zu bringen, werden die Einnahmen der letzten beiden Jahre zum weitaus grössten Teile wieder der deutschen Industrie zufliessen und damit eine nicht unwesent liche Steigerung der Binnenmarktbelebung zur Folge haben.

# Dentsche Waldwirtschaft

In beachtlichen Darstellungen werden, unter Ausnutzung einer ganzen Giebelwand, die Massnahmen der Regierung zur Erhaltung und Förderung der deutschen Forstwirtschaft erläutert. Wir brauchen mehr Wald! Unsere Wirtschaft verarbeitet mehr Holz, als der deutsche Wald ohne Raubbau herzugeben vermag. Ein Gebot der Zukunft muss und wird es darum sein, die Ertragsfähigkeit des deutschen Waldes zu steigern; und gerade!im kleinbäuerlichen Waldbesitz liegen die weitaus grössten Möglichkeiten einer allgemeinen Ertragssteigerung, die in den meist vorbildlich bewirtschafteten Waldungen des Fiskus und Grossgrundbesitzes nur noch in beschränktem Umfange vorhanden sind. Hand in Hand mit dieser Ertragssteigerung muss eine ganz erhebliche Vergrösserung der Waldfläche gehen. Rund eine Million Hektar landwirtschaftlich

noch rentablen Oedlaudes kann in Dentschland noch aufgeforstet werden! Wie überall im Haushalt der Natur bestimmen gerade auch beim Waldbaum die Erbanlagen Wert'und Leistung. In weiser Erkenntnis macht hier das forstliche Artgesetz dem Waldbesitzen die Verwendung erstklassigen, anerkannten Saatgutes zur Pflicht und legt ihm den Zwang auf, minderwertige Waldbestände auszumerzen.

Im Zeichen einer liberalistischen Wirtschafts führung überflutete jahrelang das Auslandsholz unseren Markt; deutsches Holz verkam unverkäuflich. Heute schützt die "Markordnung" wie ein starker Damm die deutschen Grenzen vor der wahllosen Ueberschwemmung durch Auslandsholz. Von Fall zu Fall wird nur eingeführt, was nötig ist, um die heimische Holzwirtschaft unter Vermeidung eines Raubbaues an heimischen Waldbeständen auf voller Betriebshöhe zu erhalten. Eine sehr wichtige Rolle spielt dabei auch der Inlandsausgleich zwischen dentschen Ueberschnss- und Bedarfsgebieten.

Allen Freunden und Bekannten hiermit die traurige Nachricht, dass uns heute unsere liebe

# Gudrun

nach kurzem Leiden im Alter von 10 Monaten plötzlich entrissen wurde. Assis, den 22. Oktober 1935.

Die trauernden Eltern Wilhelm Flory u. Frau Annita,

# Die Gesundung der deutschen Landwirtschaft

Die Massnahmen der nationalsozialistischen Agrarpolitik, in erster Linie die Festpreisgesetze und die G esetze zur Marktordnung haben eine weitgehende wirtschaftliche Gesundung in der deutschen Landwirtschaft zur Folge gehabt. Nichts kann diese Tatsache eindringlicher beweisen als eine Gegenüberstellung der Entwicklung in der Zeit vor und nach der nationalsozialistischen Revolution. Vom Wirtschaftsjahr 1928-29 ab, das mit 10,2 Milliarden Mark einen Höhepunkt der Verkaufserlöse für landwirtschaftliche Erzeugnisse brachte, war ein katastrophaler Rückgang festzustellen, der schliesslich im Wirtschaftsjahr 1932-33 einen unerhörten Tiefstand brachte, denn in jenem Jahr wurden aus dem Verkauf landwirtschaftlicher Erzeugnisse nur 6,4 Milliarden Mark gewonnen. Noch eine andere Zahl soll den Rückgang der wirtschaftlichen Entwicklung der Landwirtschaft kennzeichnen: Die Zahl der Zwangsversteigerungen land- und forstwirtschaftlicher Grundstücke von 4282 im Jahre 1924-25 mit einer Fläche von 37754 Hektar auf 17151 Grundstücke im Jahre 1931-32 mit einer Gesamtfläche von 462 485 Hektar. In demselben Zeitabschnitt stieg aber die Zinsbelastung der Landwirtschaft um das Dreifache. Diese Zahlen brauchen keinen Kommentar, sie sind Dokumente einer Zeit grauenvollster Zerrüttung und Vernichtung

Heute, nach zwei Jahren nationalsozialistischer Aufbauarbeit auf agrarpolitischem Gebiet lässt sich feststellen, dass die Massnahmen der Regierung zur Gesundung der Landwirtschaft vollen Erfolg gebracht haben. Schon im Wirschaftsjahr 1933-34 konnte eine Steigerung der Verkaufserlöse um rund 1,1 Milliarden Mark festgestellt werden. Im vergangenen Wirtschaftsjahr, also 1934-35, sind nach den Veröffentlichungen des Instituts für Konjunkturforschung die landwirtschaftlichen Verkaufserlöse um weitere 700 Millionen Mark gestiegen. Diese Zahlen beweisen eindeutig, dass der Nationalsozialismus seine Versprechungen, die Landwirtschaft vor dem Ruin zu retten und Möglichkeiten eines neuen Aufstiegs zu schaffen, wahrgemacht hat!

Doch treffen die Massnahmen zur Gesundung der wirtschaftlichen Verhältnisse des deutschen Bauerntums nicht nur das Bauerntum seibst. Immer wieder beweist es sich, dass die Aufgaben der nationalsozialistischen Regierung darauf ausgerichtet sind, die Lage möglichst grosser Teile des Volkes zu bessern. Und so zeigt es sich gerade an dieser Stelle, dass durch die Wiederbelebung im landwirtschaftlichen Sektor der deutschen Arbeitsschlacht zu einem guten Teil vorwärts getragen worden ist. Die Einnahmesteigerung des letzten Wirtschaftsjahres hat z. B. zur Folge gehabt, dass die Landwirtschaft im Wirtschaftsjahr 1933-34 für Ersatzbeschaffungen von Maschinen und Geräten 51 Millionen RM mehr ausgegeben hat, als im Vorjahr. Für die Unterhaltung der sonstigen Einrichtungen wurden 72 RM mehr ausgegeben, für Düngemittel stieg dic Mehrausgabe um 48 Millionen RM und für Barlöhne ebenfalls um 48 Millionen RM. Des weiteren konnten von der Landwirtschaft im Wirtschaftsjahr 1933-1934 rund 200 000 Arbeitskräfte mehr eingestellt werden als im Wirtschaftsjahr 1932-33. Die Aufzählung dieser Tatsachen würde unvollkommen sein, wenn man nicht z. B. die Unterbringung von 200 000 Landhelfern erwähnen würde und wenn man sich nicht vor Augen hielte, dass allein durch die Neubildung deutschen Bauerntums Zehntausenden deutscher Volksgenossen Arbeit und Brot gegeben wurde. 10 000 Neubauernsiedlungen sind vom nationalsozialistischen Staat errichtet worden. Kennzeichnend für die wirklich sozialistische Ausrichtung der Siedlungsarbeit in dem nationalsozialistischen Deutschland ist die Tatsache, dass unter den 10 000 Neubauern über 3 500 Landarbeiter

Unnötig ist es, noch weitere Zahlen als Beweise dafür anzuführen, dass die vom Nationalsozialismus gewollte Wandlung in der wirtschaftlichen Entwicklung des deutschen Bauerntums und aller zum Nährstand gehörenden Kreise tatsächlich durchgeführt worden ist. Die agrarpolitischen Gesetze haben das Bauerntum vor dem wirtschaftlichen Zusam-



# DIE WIRTSCHAI

# Deutschlands wirtschaftliche Stellung zu den lateinamerikanischen Rohstoffländern

Länder auf den Handel mit der übrigen Welt angewiesen. Das rohstoffarme Deutschland braucht einen ungeheuren Import, um sein riesiges Arbeitsbeschatfungsprogramm durchführen zu können. Es braucht auf der anderen Seite einen noch stärkeren Export, um diesen Import bezahlen und darüber hinaus noch seinen Schuldenverpflichtungen dem Auslande gegenüber nachkommen zu können. Das Wort von Autarkiebestrebungen Deutschlands, das nichts weiter bedeutet, als der ganz natürliche Wunsch nach einer Gesundung und Stärkung des Binnenmarktes, um überhaupt erst die Voraussetzungen für einen Aussenhandel zu schaffen, ist im Ausland leider oft gründlich missverstanden worden. Wenn Deutschland sich kürzlich schweren Herzens zu Einfuhrbeschränkungen hat entschliessen müssen, so ist es dazu durch den augenblicklichen Stand seiner Devisenbilanz gezwungen worden. Und nichts hoffen wir sehnlicher, als dass dieser vorübergehende Zustand recht bald beendet sein möge.

Es scheint tatsächlich ,als ob es keine wirtschaftliehe Vernunft mehr in der Welt gäbe. Die Zollmauern wachsen ins Ungemessene, die Kontingentierungspolitik nimmt immer stärkeren Umfang an und Industrien werden ohne Rücksicht auf ihre Wirtschaftlichkeit künstlich hochgezüchtet. Jedes Land sucht sich nach Möglichkeit in seiner Einfuhr vom Weltmarkt unabhängig zu machen. Jedes Land will aber gleichzeitig seine Produkte auf dem Weltmarkt absetzen und sucht, die anderen durch Abwertung seiner Währung zu unterbiefen. Wohin eine solche Politik führt, haben wir gesehen und sehen es heute und jeden Tag zur Genüge. Die Weltkrise ist im Grunde eine Absatzkrise. Die Politik des Versalver Diktates hat sich bitter gerächt. Man kann ein Volk nicht mit allen Mitteln vom Wettbewerb ausschalten wollen und es sich gleichzeitig als Abnehmer für seine Waren zu erhalten suchen. Wenn man ihm dann Kredite gewährt, ohne ihm erweiterte Absatzmöglichkeiten für seine eigenen Waren zu bieten, ergeben sich bei der Schuldenbegleichung ganz zwangsläufig Transferschwierigkeiten wie sie augenblicklich bei Deutschland bestehen. Deutschland hat aber noch dazu durch die Umwandlung von Tributlasten in Privatschulden Gelder abzuführen, für die es niemals irgendwelche Gegenleistungen erhalten hat. Dass dieser Wahnsinn so nicht weiter gehen kann, diese Erkenntnis hat sich bereits in den einsichtigen Kreisen des Auslandes allgemein durchgesetzt.

Deutschland dass ähnliche Schwierigkeiten bei fast allen Ländern der Welt, im besonderen auch bei den lateinamerikanischen Staaten, vorliegen. Es ist aber auch bereit, den Lebensnotwendigkeiten anderer Länder vollRechnung zu tragen und hat das durch die Fairness seiner Handelsverträge immer wieder durch die Tat bewiesen. Es muss allerdings ebenso hartnäckig darauf dringen, dass auch seinen Lebensnotwendigkeiten das richtige Verständnis entgegengebracht wird. Deutschland ist nicht gcwillt,, und es kann es sich einfach nicht leisten, seine Rohstoffe aus Ländern zu beziehen, die seinem Exportbedürfnis nicht genügend entgegenkommen. Das gilt auch dann, wenn freundschaftliche Bindungen und günstige Bezugsmöglichkeiten bisher von solch rechnerischer Betrachtung der gegenseitigen Handelsbeziehungen Abstand nehmen liessen.

Der Aufschwung der deutschen Wirtschaft hat sich naturgemäss auf seinen Bedarf an industriellen Rohstoffen ausgewirkt. Bereits im ersten Jahre dieser Aufwärtsentwicklung hat Deutschland für annähernd 2,5 Milliarden RM Rohstoffe ausländischer Herkunft verarbeitet. Es ist nicht schwer, vorauszusagen, class der Rohstoffhunger noch weiter anwachsen wird. Nieht nur für industrielle Rohstoffe; die ansteigende Kaufkräft wird auch einen zunehmenden Import überseeischer Genussmittel zur Folge haben. Dass Deutschland als williger Abnehmer von Rohstoffen aller Art für die Mehrzahl der lateinamerikanischen Staaten eine bedeutende Rolle spielt lehrt ein Blick auf die Ausführstatistik eini-

Deutschland ist, wie niehr oder weniger alle ger dieser Länder. Von der Gesamtausfuhr dieser Länder gingen im Jahre 1932 nach

Argentinien	8,6 vH
Mexiko	7,4 vH
Peru	7,6 vl-I
Uruguay	15,6 vH
Chile (1931)	9,0 vH

Ein noch deutlicheres Bild über den Stand der deutschen Aussenhandelsbeziehungen vermittelt die deutsche Aussenhandelsstatistik für das Jahr 1933:

In Mill.	RM.	Reiner	Warenverkehr
Länder	Einfuhr	Ausfuhr	+ Überschu - Unterschu
Insgesaint	4203	4871	+ 668
Europa	2281	3801	+ 1520
Übersee	1912	1066	- 846
Afrika	243	106	- 137
Asien	534	369	- 165
Amerika	1005	565	440
U. S. A.	483	246	- 237
Argentinien	149	100	<del>-</del> 49
Brasilien	69	77	+ 8
Chile	20	8	- 12
Guatemala	25	2	<b>-</b> 23
Mexiko	20	27	+ 7
Uruguay	25	15	10
Australien u	nd		
Polynesien	131	27	104

Hier zeigt sich mit aller Deutlichkeit, dass der Aussennangel mit den europäischen Stäaten Deutschland für das Jahr 1903 eine aktive Handersbhanz sicherte, während die Ueberseestaaten, und hier ganz besonders Amerika, nicht im entferntesien Deuschland soviel Waren abnammen, wie dies von innen bezog.

Aber in seiner Gesamtneit ist auch Latemamerika noch nicht der Abnehmer für Deutschland, wie wir es wohl erwarten könnten. Wir wissen sehr wohl, dass mit steigender Kaufkraft auch hier ein Wandel eintreten wird. Es kommt ja im wesentlichen darauf an, dass der Gesamtumsatz zwischen den einzelnen Ländern genoben wird, denn auch bei einem Aktivsaldo kann ein Volk verhungern, wenn sowohl Einfuhr wie Ausfuhr immer mehr eingeengt werden.

Kein Volk der Erde, das den Willen zum kulturellen Aufstieg besitzt, kann auf den Austausch seiner Güter mit denen anderer Länder auf die Dauer verzichten. Länder, die im Ueberfluss an Kaffee und anderen Naturprodukten erstieken, sind meist schon aus Gründen ihrer klimatischen beschaffenheit oder Bevölkerungsstruktur auf die Produkte der Industriestaaten angewiesen, während diese wiederum auf deren Rohstoffe angewiesen sind. Die fortgesetzte Schrumpfung des Welthandels spricht diesem natürlichen Interessenausgleich Hohn. Deutschland ist bereit, zu seinem Teil an der Gesundung des Welthandels beizutragen. Es ist sich aber auch der Tatsache bewusst, dass es als Abnehmer eines Zehntels der auf den Weltmärkten gehandelten Rohstoffe eine Macht darstellt. Es hat ein Recht, als Kunde behandelt zu werden.

ausserdem wird dieser dankbar empfinden, im Sinne des aufbauenden Prinzips von dem reisenden Kaufmann beeinflusst worden zu

Da platzt beispielsweise der Angestellte eines Betriebes wie eine Bombe in den Kreis seiner Kollegen, welche dem Geschäft abträglichen Gedanken nachhängen, und beginnt ihnen frisch und mutig klar zu machen, dass ihre Ansichten doch eigentlich sinnlos seien. Seine Kritik und Vorschläge sind derart, dass er seine Kollegen mitreisst zu erfolgreicher Mitarbeit für die Firma im Sinne des aufbauenden Prinzips.

Wer hat es erlebt, wenn in einer Versammlung endlich einer aufstand und die Unschlüssigkeit und Uneinigkeit durch einige Worte zu meistern verstand? Ueberall siegt das aufbauende Prinzip, wo man es auch anwendet.

Mögen sich doch alle Kreise einmal darüber klar sein, dass wir nur bei Mitarbeit aller den ersehnten Zielen näher kommen. Bisher war es doch oft so, dass wir, anstatt aufbauend, entgegengesetzt arbeiteten. Von dem kleinlichen Konkurrenzneid und dessen falscher Begegnung angefangen bis zu den grossen Ereignissen im Geschäftsleben. Oft mögen falsche Erziehung und Mangel an Selbstbeherrschung die Ursachen für einen engen Gesichtskreis gewesen sein. Aber das hindert ja nicht, auch einmal zur Einsicht zu kommen. Die Einsicht aber und der gute Wille sind die geeigneten Schritte auf dem Wege zum ersehnten Ziel durch das Handeln nach dem aufbauenden Prinzip.

# Das aufbauende Prinzip

Ueber dieses Thema liessen sich Bücher schreiben. Aber den Geschäftsmann interessieren ja an dieser Stelle lediglich solche Ausführungen, die für ihn beruflich wertvoll sind. Darum soll in knapper Form über das Handeln nach dem aufbauenedn Prinzip gesprochen werden. Und zwar nur soviel, als eben zur Anregung nötig ist.

Wie weit wir noch davon entfernt sind, das aufbauende Prinzip täglich und stündlich anzuwenden, beweist der Ablauf unseres Geschäftslebens. Können wir behaupten, alle Begebenheiten klug gemeistert zu haben? Klugheit bedeutet aber, im Sinne des aufbauenden Prinzips zu handeln. Das wirkt sich nicht nur innerhalb eines Mitarbeiterstabes oder eines Kreises von Bekannten oder Freunden aus; nein das ganze Geschäftsleben kann dadurch beeinflusst und gebessert werden. Und ist letzteres nicht ganz besonders unser Ziel?

Man ist dabei, Handel und Wandel in Deutschland zu ordnen. In weiteren Ländern sind die gleichen Bestrebungen spürbar. Aber gleichlaufend mit der Marktordnung muss ja auch noch eine Erziehungsarbeit des Einzelnen erfolgen. Und dabei gilt es, das aufbauende Prinzip anzuwenden. Es seien kurz einige Beispiele, welche der Praxis entlehnt sind, nachstehend erwähnt:

Ein Reisender, sonst freundlich empfangen, erfährt bei seinem neuen Besuch von einem Kunden eine recht kühle Behandlung. Das gleiche Schicksal widerfuhr dem reisenden Kaufmann schon bei einem anderen Abnehmer des gleichen Ortes, ohne dass er der Ursache auf den Grund kommen konnte. Hier stimmte also etwas nicht. Nach längerem Hin und Her kam dann der Kunde mit der Sprache heraus und berichtete, dass er von einem anderen Lieferanten, der ihn kurz zuvor besuchte, gehört hätte, dass bei dem Unternehmen, für welches der Reisende verkaufte, dies und jenes passiert sei. Unser Reisender aber ist ein Kaufmann nach dem aufbauenden Prinzip. Geegen Erstattung der Kosten wurde sofort mit der verleumdeten Firma telefoniert und der Kunde konnte sich selbst am Fernsprecher davon überzeugen, dass hier ein unsauberes Element sein schändliches Wesen getrieben hatte. In der Kundschaft des Bezirks sprach sich das rasch herum. Wer hier den Nutzen und wer den Schaden hatte, ist unsehwer zu

Anderenorts wirde einmal von gesehäftlichen Dingen gesprochen, dass einem sachlichen Kenner aller Einzelheiten die Haare zu Berge gestanden hätten. Das Schlimme jedoch war, dass sich mehrere Geschäftsleute zusammengefunden hatten, von denen keiner ein Wort der Vernunft fand. Da musste erst ein anderer, ein Vertreter des aufbauenden Prinzips, hinzukommen. Sogleich fragte er nach beweisen. Und der gesamte ungeheuerliche Lügenkomplex fiel wie ein Kartenliaus zusammen. Dann aber begann der neu hinzugekommene Kaufmann mit seinen aufbauenden Gedanken den Kreis zu unterhalten und er hätte nie aufmerksamere und dankbarere Zuhörer finden können.

Sehon vor Jahren hatten sich zwei massgebende Geschäftsleute entzweit. Der Grund bestand eigentlich in einer Geringfügigkeit, die bei einiger Grossherzigkeit niemals Anlass zu einem Streit hätte sein dürfen. Nun machten sich aber Bestrebungen bemerkbar, die eine Bereinigung der betretfenden Branche zum Ziele hatten. Einzig und allein das Kriegsheil dieser beiden, das längst hätte begraben sein müssen, verhinderte, dass der gewünschte Zusammenschluss und ein geeintes Handeln möglich wurden. Auf der basis des aufbauenden Prinzips hätte das schon längst geschehen können. So aber müssen alle Angehörigen der Branche warten, bis einer der beiden massgebenden Kampfhähne das Feld räumt.

Muss denn immer einer des anderen Teufel sein? Welches sind dle Beweggründe hierzu? Wahrscheinlich doch nur gewinnsüchtige Ziele, die zum Konkurrenzkampf bis aufs Messer führen. Das ist keineswegs im Sinne des aufbauenden Prinzips. Verfolgen wir doeh einmal das Bestehen einer solchen Firma dle vielleicht längere Zeit am Abgrund des Sehleuderunwesens ihr Leben fristet und mit unlauteren und zweifelhaften Mitteln Geschäfte zu machen versucht, so werden wir ausnahmslos feststellen können, dass es sehr kurz und nutzlos ist. Dagegen blühen Unternehmungen auf, die nach dem aufbauenden Prinzip handeln, und einige wachsen sogar zu beachtlichen Grossbetrieben heran.

Verkaufen ist nun einmal des Kaufmanns Aufgabe. Aber er wird keine oder nur geringe Geschäfte machen, wenn er in das Klagelied des Kunden über schlechte Zeiten einstimmt, über die Konkurrenz verächtlich spricht oder irgendwelchen Gcrüchten Nährboden schenkt, um vielleicht dem Kunden zu schmeicheln. Dagegen wird Günstiges, Vorteilhaftes, Erfreuliches und dem Kunden Dienliches geeignet sein, bei dem Kunden den Boden für erhebliche Auftragserteilungen vorzubereiten und

# Bolfdewistisches Mosaik

Die bolschewistische Auslandspropaganda war und ist auch heute noch bemüht, fremde Arbeiter von den "paradiesischen" Verhält-nissen in Russland zu überzeugen. Wie es in Wahrheit damit steht, mögen einige, der russischen Presse entnommene Berichte aufzeigen. Die Verhältnisse sind derart katastrophal geworden, dass sie selbst von den russichen Zeitungen nicht mehr verleugnet werden können. So berichtet über die Lohnver-hältnisse die "Prawda": Die Fabrik "Wostokstal" bei Tscheljabinsk schuldet ihren Arbeitern seit neun Monaten über 150 000 Rubel.

"Molot" schreibt: Die Direktion der Labinsker Fabrik hat ihren Arbeitern für Noveniber und Dezember 1934 sowie Januar und Februar 1935 noch keinen Rubel Lohn gezahlt. Der kommunistische Direktor jedoch bezieht monatlich 2000 Rubel und aus der Arbeiterversorgungsstelle alle Lebensmittel unentgeltlich.

"Sozialistische Landwirtschaft" meldet: Die Direktion der Wolsker Maschinenstation, die schon am 1. Januar ihrer Belegschaft 20 000 Rubel schuldete, hat von dem Geld, das sie von der Bezirksorganisation zur Begleichung der Schulden erhielt, nicht eine Kopeke an die Arbeiter abgeführt; ein grosser Teil der Summe ist unterschlagen worden.

Die Lebensmittel sind sehr teuer. Die "Leningradskaja Prawda" führt folgende Preise an: Karpfen 6,50 Rubel, Zander 4,50 Rubel, Hering 3 Rubel pro Kilogramm. "Sa Industrialisaziju" Nr. 76 berichtet, dass ein Kilogramm Kornmehl 2,50, ein Kilogramm Hirse 3, ein Kilogramm Butter 26, ein Kilogramm Sonnenblumenöl (eines der wenigen Fette, die gelegentlich käuflich sind) 22 Rubel usw. kostet. Vergleicht man diese Preise mit den Löhnen der Sowjetarbeiter, die nach einer Rede des Sowjetkommissärs Kaganowitsch auf dem Plenum der Allbündischen Kommunistischen Partei am 15. Dezember 1934 für Akkordarbeit zwischen 168 und 193 Rubel und für Zeitarbeit zwischen 150 und 160 Rubel schwanken, so ergibt sich ein Bild, das "paradiesischer Eigenschaften" durchaus entbehrt.

"News Chronicle" erfährt aus russischen Finanzkreisen, dass die Sowjetregierung im Auslande Käufe in der Höhe von 200 Mill. Pfd. tätigen werde, wenn ihr günstige Kreditbedingungen gemacht würden. Am lichsten nach dem Muster des mit der Tschechoslowakei geschlossenen Handelsabkommens auf der Basis von oprozentigen Sowjetschatzscheinen.

Anzeigen-Annahme: Rua General Camara 134.

das deutsche Feinkosthaus Ernst Ziehfuss

Rio de Janeiro - Rua Copacabana No. 577 Lieferung ins Haus Tel. 27-3970

COPACABANA Das deutsche Möbelhaus

Willi lablinski

Qualitätsarbeit RIO, RUA COPACABANA 605

Preiswert Tel. 27-1960

Kölnisches Waher

Richtennadelbäder

Champoon

Rio de Kanciro Rüche.

Angenehmster Aufenthalt auch in der heißen Zeit. Rua Cand. Adendes 84. Telephon: 25=3898.

Marke "Rosvita"

-- Rio de Janeiro -Rua Aruguayana 166 bie billigen Qualitätsprodukte gegenüber Barteiheim.

Frühstüds= und Abendtijd Dentschen Alpothete

Eugen Benkel.

1Rio, Rua Alfandega 74.

Telephon: 23-4771.

Bar Alpino, Leme

Grösstes Bayrisches Bier- und Speiselokal RIOS Original - Kapelle

Av. Atlantica 142 ou Rua Gust. Sampaio 115 Inh. Wwe. H. KRIPS.

Bar - Kestaurani

Rio de Janeiro 1.º de Março 33 Gute deutsche und internationale Küche

"Brahma Chopp" Geöffnet bis 9 Uhr abends WILLY HARDT

São Paulo, Av. São João 61, Predio Martinelli Erstklassige Küche — Gutgepflegte Getränke Billard-Saal Allabendlich Künstlermusik

moderne Bäckerei Praca Santa Isabel 2 Telephon: 5-5028

empfiehlt seine ff. Torten, Schwarz- und Kommisbrot, sowie westfäl. Pumpernickel

Wilhelm Beurschgens

sotel und Restaurant

Inh.: Emil Russig

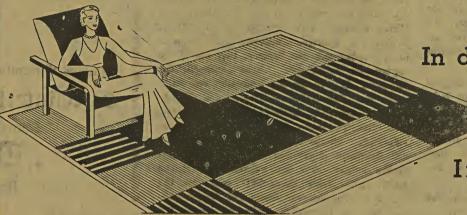
# PARTEIGENOSSEI

Kennst Du schon das Blatt der Bewegung, die

Wenn nicht, fordere bitte heute noch eine Probenummer an bei der Schriftleitung des Deutschen Morgen, die Dir auch mit weiteren Auskünften dienen kann. Prüfe das Blatt, und Du wirst erkennen: Es ist die Zeitung, auf die Du schon lange wartest: Die nationalsozialistische deutsche Wochenzeitung für das Ausland!



# Teppiche



In der Auswahl -

gross!

Im Preise beispiellos!

Wie schon ein kleiner Teppich Ihrer Wohnung ein neues Gesicht gibt und wirkliches Wohlbehagen hervorzaubert - das muss man einmal ausprobiert laben.

Kommen Sie bitte zu uns, wir machen Ihnen gern Vorschläge, die natürlich ganz unverbindlich für Sie sind.

# Sonder-Angebot

TAPESTRY, aus reiner Wolle, in verschiedenen Zeichnungen.

64 x 132, für . . . . . . . . . . . . . 98\$000 120\$000 160 x 229, für . . . . . . . . . 169\$000 183 x 275, für. . . . . . , 245\$000 275 x 275, für . . . . .

BOUCLÉ, aus Haargarn, strapazierfähig moderne Musterungen.

50 x 100, für . . . . . . . 105\$000 140 x 200, für. 160 x 230, für. . 260\$000 190 x 285, für . . . . . . . . . . . . 390\$000 240 x 340, für . . 590\$000

# Einfarbige Läufer

in allen Farben, besonders schöne Qualitäten

in Bouclé, 70 cm breit, Meter . . 33\$000

in Velour, 70 cm breit, Meter . . . 55\$000

Schädlich, Obert & Cia.

Rua Direita 16-18.

Hotel und Pension

deutsches, bürgerliches Haus, Rua Florencio de Abreu Nr. 63 Telefon: 2-4929.

Grosse, schöne Zimmer, gute Küche Tagespreise: Rs. 10\$ - 12\$000. Monatsweise billiger.

Deutsches Gasthaus S. Paulo, Rua Triumpho 3 Telephon: 4-2189

Deutsche Küche, Tagespreis 8-12\$ In nächster Nähe der Luz- und Sorocabana-Station.

Besitzer Wiln. Ruf.

empfiehlt ihre altbekannten

Spezialitäten in Backwaren, Speiseeis etc. Av. Brig. Luiz Antonio 38.

Tel. 2-4854

Indianopolis

Av. Jandyra 11 Altestes deutsches Familienlokal

Wilhelm Mertens.

SCHLACHTER of phigenia 39 B Sa

Deutsche Radio-Werkstatt

Spezialität: Bau und Umbau von Lang- und Kurzwellen. "Electro-Dynamico", R. da Liberdade 97

Tel. 7.3429 Josef Umfahrer.

Rua Libero Badaró 12B

Deutsches Bierlokal in S. Paulo BRAHMA-CHOPP

Jeden Abend Künstler-Konzert

Fuss & Kolze.

Der angenehmste Familienaufenhalt ist immer noch in der alten

Largo Sta. Ephigenia 14.

# Lhapelaria Avenida

Deutsches Hutgeschäft

Av. São João 314, antigo 32-A, nahe dem Telegraphenamt. Hüte, Krawatten und andere Herrenartikel in reicher Auswahl.

Neueste Modelle in vorzüglicher Qualität. Auch werden Hüte reformiert

Irmãos Sparsbrod.

10 11 12 13 14 15 unesp\* 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

S. Paulo

# In deiner Sand liegt es, den Export brafilianischer Landesprodukte nach Dentschland zu fördern, indem du überall deutsche Qualitäts=Fertigwaren verlangst!

# Bücherkiste

Das Oktoberheft der "Deutschen Arbeit" wird durch einen Ceitauffat des Herausgebers Dr. Hermann Ullmann eingeführt, in welchem er das neue Werk des Wiener Historikers Prof. D Ritter v. Srbit "Deutsche Einheit" in seiner au Ferordentlichen Bedeutung für die Wissenschaft pom deutschen Volf und Staat würdigt.

Ein umfangreicher Beitrag beschäftigt fich mit der Urbeit des Polen-Inndes im Deutschen Reich und legt dar, daß die kleine polnische Minderheit innerhalb der Reichsgrenzen eine Freiheit ihrer Bewegung und ihres kulturellen Cebens genießt, wie sie keine der deutschen Dolksgruppen im Unsland, auch nicht die in Polen, bisher in Unfpruch nehmen durfte.

Berhard hagenmeyer lenft die Unfmerkfamkeit auf den diesjährigen "Dia do Colono", der als Tag der deutschen Einwanderung in zwei brafilianischen Staaten unter rstarker amtlicher Beteiligung festlich begangen wurde und ein Zeugni: dafür ist, daß die ungeheure Kulturleistung des deutschen Unsiedlers heute wieder auch offizielle Unerfennung gewinnt.

Emil Männer berichtet auf Grund von 21kten des furpfälzischen Staatsarchivs interessante Einzelheiten über die 2luswanderung ans der Murpfalz im achtzehnten Jahrhundert.

Der Brief eines ruflanddeutschen Kolonisten aus Paraguay gibt einen erschntternden Einblick in die Schickfale diefer viel geprüften und doch immer noch zuversichtlichen deutschen Volksgruppe.

Die Runftbeilage bringt diesmal die mehrfarbige Wiedergabe eines alten handkolorierten Stiches der Stadt Brigen, ein schönes Blatt, das sicher viele greunde finden wird.

Im erzählenden Teil beginnt eine Erzählung Karl Springenschmids über den Tiroler Bergführer Sepp Innerkofler, der ein Sührer seiner Heimat in den Jahren des Weltfrieges war und für deren greiheit siel. Die Erzählung ift bebildert mit Federzeichnungen des Grazer Malers Dombrowsti.

un der reichhaltige Umschau- und Buchbesprechungsteil. (Verlag Grenze und Ausland, Ber-

Kalender der Serra-Post 1936. Verlag Livraria Serrana, Jjuhy. Preis 1\$500.

Das Jahr ift reich an allerhand Wechselfällen und Situationen, und ein Kalender ist ein Spiegelbild diefer wechselvollen Erlebnisse. Der Kalender der Serra Post für 1936, der uns soeben vom Derlag überreicht wird, bestätigt das aufs' 27euc. Ernstes und Beiteres, Müchternes und Phantastisches, Beschauliches und Enstiges, Vers und Prosa mischen sich durcheinander. Zwei gehaltvolle Erzählungen "Das Kloster von Sendomir" von Grillparzer und "Der Zahnwell-Herrgott" von Ginzfey, sowie die bayerische Burleske "Der lette Mensch will heiraten", sorgen für den Lesestoff am Samilientisch, allerhand geschichtliche Erinnerungen und Unekoten führen den Geift in die Dergangenheit unferer Dater nud unferer neuen Beimat zurück. "25 Jahre Serra-Post" zeigt uns das äußere Werden und das innere Sein dieses Blattes, das im kommenden Jahr auf seinen 25. Gründungstag guruckblicken fann. 3m 2lrtifel "50 Jahre in Brasilien" plaudert der verdienstvolle Rolonistenfreund Rev. P. Amstad aus der "guten alten Zeit", in der er seine Wirksamkeit in der Koloniczone begonnen hat. Don hohem Wert für die Rolonisten, besonders für Bervapflanzer, ist die mit vielen gnten Illustrationen ausgestattete inhaltsreiche Studie "Die häufigsten Schädlinge der Erva-Mate-Bäume und ihre Befämpfung" aus der geder des bekannten Entomologen Dr. Maximilian von Parceval. Unjere bodenständigen Dichter haben, wie alle Jahre, auch diesmal dem Kalender wertvolle Beiträge geliefert, wofür ihnen die Ceser herzlich dankbar sein werden. Rätsel, humor und lustige Zeichnungen werden in unferer eruften Zeit stets ein willkommenes Cabsal für das Gemüt. Doch and zwei sehr praktische Gaben bringt diesmal der Kalendermann: eine Autoftragenfarte der riograndenfer Holoniegebiete, sowie ein Derzeichnis der wichtigsten Radiostationen des In- und Auslandes mit Rufnamen und Wellenlängen. Alles in allem: auch der neueste Serra-Post-Kalender ist, um es in einem Wort zu fagen, reichhaltig, furzweilig und gemeinnützig. Der Serra-Post-Kalender ist in allen deutschen Buchhandlungen oder direft beim Verlag zu haben.

Stratted the district the di



Deutsches Generalkonsulat

2. Ulinterhilfsabend

Munizipaltheater

Sonnabend, den 9. Movember 1935, 20.30 Abr

"Die Jahreszeiten"

Oratorium für Chor, Solisten und Orchester von Joseph Sandn. Ausführende:

Schubertchor, M. Borina, E. Saar, Dr. Ph. Schenkel, Orchefter des Centro Mufical Leitung: Emmerich Cfammer.

Rarten zu haben bei: Pharmacia Allema, Ludwig Schwedes, und "No Ensne"

# Malerarbeiten

aller Arten übernimmt

Pg. MAISEL Rua Dr. Thomas de Lima Nr. 441

(früher Rua Bonita). Tel. 7-3329. Nur gewissenhafte Ausführung. Spezialität: Spritzmalerei.

Reichste Auswahl bei laufend neuen Mustern.

Rua Aurora Nr. 135

Altestes deutsches Möbelhaus

GROSSE AUSWAHL in kompletten Zimmern u. Einzelmöbeln. Auch TAUSCH und KAUF von gebrauchten Möbelstücken. URSO ( URSO

WERDEN FEIN

VERLANGEN SIE DESHALD VERLANGEN SIE DESHALB
Behr's Backpulver "Urso" \$400
- Behr's Vanillezucker "Urso" \$301-Behr's Backessenzen "Urso" \$1,200 - Behr's Backgeswerr;
Behr'sfeinste Maisstaerke Milhomina, Behr's Puddingpulver "Urso" usw. in allen einschlagigen Geschaeften
ALLEINHERSTELLER

Wand- und Tischuhren, Wecker-Taschen- und Armbanduhren Deutsche Uhrmacherei



Sorgfältige Ausführung sämtlicher Reparaturen Rua S. Bento 62, 1. St., Saal 1 (im Hause Casa Ipanema).

Rua Gen. Osorio 152. Tel. 4-1293 Feinste Wurstwaren - Butter - Käse Delikatessen aller Art Sämtliche Backzutaten. Lieferung frei Haus.

# Gruppe Bosemüller

Don Werner Beumelburg

Mit Genehmigung des Verlags Gerhard Stalling, Oldenburg i. O.-Berlin, veröffentlichen wir den Roman von Werner Beumelburg "Gruppe Bosemüller". (In jeder Buchhandlung erhältlich zum Preise von RM 4.80.)

(18. fortsetzung.)

Der Morimont ist gang von den farben des Herbstes bedeckt. Der Wald leuchtet gelb und rot. Auf den Strafen liegen braune Blätter. Der Wind wirbelt sie durcheinander. In 220magne tragen sie jett alle Mäntel; die Unteroffiziere mit den Barten, Die zum Cebensmittelempfang fommen, die Sahrer, die Schreiber von der Ortskommandantur. Dor den genstern der Ortskommandantur liegen schon Strohsäcke ge-

Das ferne Rumpeln, das vom Süden kommt, ift gleichmäßig und ftart. Ein leifes Sittern liegt in der Luft. Der Himmel ist klar blau, mit großen weißen Wolfen gefleckt, die träge von Osten nach Westen segeln. Zwischen zweien von ihnen ist ein Geschwader von Jagdsliegern zu sehen. Von dort oben aus müssen die Wolken einen phantastischen Unblid bieten.

In den offenen Wagen des feurigen Elias auf der Sahrt von Montmedy herunter ist es erbärmlich kalt gewesen. Man hat eine dreiftundige Machtreise hinter sich. Die Cente haben in ihren Mänteln gekanert und sich mit Decken zugedeckt. Beim Amstehen hat keiner mehr seine Glieder gespürt. Die feldbahn fährt bis Nomagne, aber es heißt, daß es heute zum lettenmal fein wird. Gestern schon hat die Strecke Wavrille-Romagne unter starkem fernseuer gelegen. Es fei flirche terlich gewesen, sagen die Eisenbahner. Catsächlich kann man in nicht allzu großer Entfernung von den Schienen einige frische schwarze Cöcher sehen, drei oder vier.

Auf dem Marktplat in Romagne hält ein Infanteriebataillon. Sie haben die Gewehre zusammengestellt und hocken auf ihren Cornistern. Wenige rauchen. Die meisten hocken stumm und teilnahmslos.

In der Ortskommandantur hört man eine erregte Auseinandersetzung. Es ist das erste vorgeschobene Bataillon einer neuen Eingreifdivision,

es soll in Romagne untergebracht werden. Die Kommandantur hat das Bataillon später erwartet und noch keine Quartiere bereitgestellt. Ein Offizier des Bataillons ist drin und droht, die ganze Rommandantur auf die Strafe zu tragen und das haus zu beschlagnahmen, wenn nicht sofort der Ortskommandant persönlich käme und sich verautworte. Die Unteroffiziere und Schreiber sind in großer Unfregung, und wissen nicht, was fie mit dem Wütenden ansangen sollen. Der Kommandant ist noch im Bett. Das Batailson fommt von der Somme.

Drüben am Magazin wird Brot ausgegeben. noch nicht da. Wenn sie sich dasur interessier-

bis heute habt ihr die Portionen einfach weiter empfangen."

"Wahrscheinlich haben wir die Lagerstragen mit eurem dreckigen Brot gepflaftert, ihr greß-

"Das wird gemeldetl So weit sind wir denn doch nicht!"

"... wir haben doch Erfat bekommen, Sie Hampelmann."

"So?! Seit vier Wochen hat die gange Division nicht einen einzigen Mann Ersatz bekommen - habt ihr vielleicht eine fabrik, wo ihr Soldaten macht ?"

"Mee, aber Roppelriemen, mit denen man fo

einen Pforzkerl wie dich verprügeln kann." Es droht eine Schlägerei zu entstehen. Die Ceute von dem Bataillon, das von der Somme kommt, heben nicht einmal die Köpse. Sie haben seit gestern morgen fein Brot bekommen, sie sind hier nicht zuständig. Es ist auch kein Kaffee ausgegeben worden. Die Seldküche ist

"Hier!"

Ein feldgraner, der für fich aflein abseits gestanden, hebt den Kopf hoch. Drüben an der feldpost empfängt einer seine Sade. Ja, das

Wammsch kommt mit den Pferden und dem Wagen.

"Hallo, Wammsch, da bin ichl"

"Erich!"

Er hält die Pferde an. Warum fpringt er denn nicht herunter? Siewers wirst den Affen rasch auf den Wagen, legt die Knarre dazu und steigt auf den Bock zu Wammsch. Was hat denn Wanunsch mur? Warum freut er sich denn gar nicht? Ann, es ist vielleicht die Verlegenheit des ersten Wiedersehens.

"Die find von der Somme", jagt Wammich "Ja, sie werden froh sein, daß sie dort hin-

"Sie wären besser dageblieben."

Wammsch hat etwas. Unbedingt hat er etwas. Es ist ja sonst gar nicht zu begreifen. Sie fommen auf die offene Strafe nach Deutsch-

"Es ist bald ein halbes Jahr her, daß wir hier zusammen gefahren sind, Wammich."

"Ja, ja, damals habe ich Eldels vertreten, heute vertrete ich den Gefreiten Gimpel, der ist

Siewers erschrickt auf einmal und blickt Wammsch an. Der lächelt verlegen.

"So ist es nicht, Erich, es ist nur vertretungsweise, weil wir in Ruhe sind. Ich bin noch bei der Gruppe. 3ch wollte mir nur die Zeit ein bischen vertreiben. So sieht man mehr, als wenn man immer im Lager hockt. Und dann, ja, ich dachte, du hattest doch geschrieben, daß du über Romagne kämst . . ."

"Wammsch . . ."

Er hat die Post nur übernommen, weil er Siewers in Romagne abholen wollte.

"Mun bist du also wieder da . . ." sagt Wammsch. Das ferne Rumpeln klingt hier stärker, es wird weder durch die Häuser noch durch den Morimont gedämpft.

Es kommt breit und zitternd durch die Miederung von Uzannes und Gremilly.

"freust du dich, Wammsch?"

# Aeltestes und

vornehmstes Haus



Nachm, und abends

gutes Konzert

Tel. 4-9230 - RUA BARÃO DE ITAPETININGA 63 - Tel. 4-9230

Ein Wagen nach dem andern fährt vor. Die Unteroffiziere empfangen die Sourage, die Cente von der Intendantur laufen mit großen Liften herum und find fehr aufgeregt, damit nur fein Brot zuviel veransgabt wird. Ein Unteroffizier und ein Intendanturbeamter streiten sich heftig.

"Achthundertvierzig Portionen zuviel! Hat man so etwas schon gehörtl Man brancht ja nur in die Verlustliste zu schauen, um den Schwindel zu bemerken. Halten Sie uns vielleicht für Horn-

"27ee, aber für vollgefressene Etappensäde, die andern fein Gramm Brot zuviel gonnen."

"Halten Sie Ihren ungewaschenen Mund! -Schon vor acht Tagen hat das Vataillon einen Abgang von hundertzwanzig Mann gemeldet, und

ten, könnten sie sehen, wie die Schreiber hinter den Fenstern der Kommandantur ihren Morgenkaffee aus schönen Blechkannen und Porzellantaffen trinken. Sie gähnen zwischendurch, denn es ist noch keine Arbeit da. Dann unterhalten sie sich über dies und das. Sie schanen überhaupt nicht zum Senster hinaus.

Das ferne Unmpeln ist gleichmäßig und stark. hin und wieder gittern die Sensterschelben.

Drüben wird die Seldpost ausgegeben. Die Sade fliegen auf die Wagen.

"Drittes Bataillon 359 . . ." "hier!"

"Zweite Abteilung Reserveartillerie 160 . . . ." "Niemand da."

"Ich kann's mitnehmen, fie liegen neben uns."

10 11 12 13 14 15 **unesp\*** 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

# as Haus für elegante Moden

ist die

Rua Dom José de Barros 282

Telephon: 4=366

attinateattiinateattiinateattiinataattiinateattiinateattiinateattiinateattiinatiattiinateattiinateattiinateatt Hifsmittel für Gerbereien. Beize für Häute und Felle: "CORROSON" zum Beizen aller Arten von Häuten in verschiedenen Konzentrationen und in verschied. Stärkegraden zur Entkälkung von Blössen. Fettung von Chromleder: Sulfinol, Sulfuran, Oleo mocotó sulfonado, Gemmalina (Eigelb-Fettung v. lohgaren Ledern: Sulfinol, Solapol especial, Bosan. Tijeklich. Gerbstoff-Flxlermittel: Oleo fixativo. HAMER rotöle Neutralisationsmittel für chromgare Leder: Sal para neutralisar. (Oleos sul-Glanzmittel: Courapret (Brillant linish) furicinados) Kasein Bindemittel für Deckfarben Ligarak. Selfen für alle Zwecke Milchsäure 80%/o. Formoi 40%. Klauenöle Vertreter der Companhia Chimica , MERCK' Fischtran Brasil S. A. COMPANHIA DE PRODUCTOS CHIMICOS INDUSTRIAES RIO DE JANEIRO: Caixa 2104 SÃO PAULO: Caixa 845 M. Hamers Rua Augusto Severo, 3-A Avenida Rio Branco n. 29-1.º Tel.-Anschr. "Sorniel" Telephon: 3-2927 Telephon: 4-3604

# Hedwig Meller-Hasbach

Zahnärztin Sprechstunden: von 8-11,30 und 2-6 Uhr Sonnabends von 8-12 Uhr Telephon: 2-4619

Av. Brig. Luiz Antonio 76

für innere Krankheiten. Sprechslunden täglich v. 14-17 Uhr Rua Libero Badaró 52, Tel. 2-3371 Privatwohnung: Telephon 7-1294

Versicherungen Caixa post. G. OPI

DR. G. BUSCH Diplome der Universitäten München und Rio de Janeiro.

Konsult.: R. Xav. de Toledo 8-A, App. 9
Tel. 4-3884. Sprechst.: tägl. 3 bis 6,30,
San stag 12,30 bis 3,30 Ulir. Chirurgie,
Frautenleid., innere Medizin, Haut- u, Geschlechtskrankheiten, ultra-viol. Strahlen,
(künstl. Höhensenne) und Röntgenuntersuchungen. - Wohnung: Teleph. 7-3007,
Alameda Rocha Azevedo 11.

die alteste Apotheke São Paulos bei mäßigsten Preisen.

Botica ao Veado d'Ouro CONRADO MELCHER & CIA.

Deutsche

führt nur erstklass. Medikamente

Rua S. Bento 23 Tel. 2-130

Not und Elend sind meist die Folgen von Krankheiten, sei es des Familienvaters oder einzelner Familienmitglieder. Schutze deine Familie davor und tritt noch heute der

Krankenkasse des Deutschen Hilfswerks

bei, die dir auch in den ernstesten Fällen zur Seite steht und dich vor untragbaren Ausgaben sichert mit einem geringen Monatsbeitrag von nur: Rs. 8\$000 für Einzelpersonen. Rs. 1 \$000 für Ehepaare ohne Kinder. Rs. 12\$000 für Ehepaare mit Kindern unter 16 Jahren.

Auskünfle und Anmeldung: Rua Conselheiro Nebias 363 sowie bei: Herrn H. Thomsen, Rua Libero Badaro 46, 2. Stock, Saal 4 und in den Zweigstellen: Araraquara, bei Herrn Jorge Preeg Rua 9 de Julho 159.

Campinas bei Hrn. Ludwig Roels, R. Bernardino de Campos 890.

Cayerras, bei Frau V. Perz na.

Jundiahy, bei Herrn Karl Friedrich, Pr. João Pessôa 7. Rio Claro, bei Herrn Erist Fischer, Rua 4, Nr. 134. Sto. Amaro bei Herrn Alfred Rentschler, R. Cap. Thiago Luz 132. Santo André, bei Hrn. Paul Richard, Rua das Manções 19. São Caetano, bei Herrn H. A. Linhart, Johann Keltei-Schule. Santos, Rua do Commercio 56.

# Bharmacia Aurora

Deutsche Apothe c Rua Santa Ephigenia 77

Dentsche Parfümerien und **Kflanzen** soeben eingetroften

Dr. Friedrich Müller Hals-. Nasen- und Ohrenarzt.

Sprechstunden: Privat 11—12,30 Uhr,
Sprechstunden: Privat 11—12,30 Uhr,
Krankenkasse des Deutschen Hilfswerks:
10—12, 4—6 Uhr, Samstags für alle:
10—4 Uhr. — Consultorio: Rua Barão
de Itapetininga 10 — Tel. 4-7117.

Deutsche Apotbeke Ludwig Schwedes Rua Libero Badaró 45=B São Paulo - Tel. 2-4468

Werbt übeiall für den

"Deutschen Moigen"

Grandes Officinas de ROUPA BRANCA

Santa Ephigenia 69 Tel.: 4-4446

Praça Patriarcha 6 Tel.: 2-8332

Damen- und Kinderwäsche Pyjamas Bettwäsche

Grosse Auswahl

In eigenen Werkstätten hergestellt.

# Deutsches Farbenhaus Henrique Zuehlke & Cia.

S. Paulo, R. Christovam Colombo 1, Tel. 2-0671

Alleiniger Vertrieb der bekannten TEMPEROL-FABRIKATE (Lacke - Oelfarben - Lackfarben)

Reichhalt. Sortim. in: Pinseln, Buntfarben, Oelen, Schablonen und sonstigen Malerbedarfsartikeln.

"Ich dachte . . . ich habe dich eigentlich heute noch nicht erwartet. Ich glaubte, du kämst ein paar Tage später."

Dr. Mario de Fiori

Spezialarzi für allgemeine Chirurgie

Sprechstund. v. 2-5 Uhr nachm., Sonnabends von 1-3 Uhr.

Rua Barão de Itapetininga 23 - Tel. 40038.

"Alber warum denn? Ich bin absichtlich allein ausgerückt. Eigentlich follte ich erst in vier Cagen mit einem Transport kommen."

"Das hättest du machen follen,"

Siewers ist betroffen.

"Wammid", fagt er erregt, "wenn du mir nicht sofort die Wahrheit sagst, steige ich vom Wagen herunter und gehe zu fuß weiter ins Lager."

Wammsch sieht vor sich hin und prest die Ceine in seiner Hand. Plötslich wendet er sich zu Siewers und sieht ihn mit einem sonderbaren

"Die Kompanie", sagt er ruhig, "ist seit heute früh alarmiert. Der franzmann hat auf der ganzen front angegriffen, zwischen der 217aas und der Daug. In der Mitte soll er schon am fort sein. Seit vorgestern trommelt es wie verrückt. Dorn ist gar nichts mehr. Heute nacht rücken wir zum fort."

Da ist es, das ferne Aumpeln und Sittern in der Cuft. Jett endlich hört er es. Da fommt es breit heran und droht und rollt. Die Blätter fallen von den Zäumen und tanzen auf der Strafe. Es ist Berbst, und der Wind, der vom See von haute fourneau hernberftreicht, ift eifig. Diele Bäume sind schon kahl. Es wird in diefem Jahre früher Winter als soust.

"Wammsch", fagt Siewers und lächelt, "wolltet ihr denn schon wieder ohne mich gehn?"

"Dann ist es gut, Erich! Dann ist alles gut! Sie freuen sich alle mächtig, daß du wieder da bift!"

XII.

Es regnet. Kalte Tropsen fallen nieder. Die schweren Batterien im Grunde von Uzannes und die Mörser bei Gremilly funken mit langen Bligen steil in die Dunkelheit hinauf. Schlag auf Schlag — es wetterleuchtet und kracht. Die ganze Nacht schillert.

Es ist unmöglich, den gewolnten Weg über das Kap der Guten Hoffmung zu nehmen. Dort oben sallen schwere Einschläge nieder. Man hört, wie die Baracken splittern. Das Gewimmel der Lichtrefleze leuchtet bis berab auf den Friedhof

von Mannes. Die Kreuzreihen slimmern für Sekunden bengalisch auf. Splitter und Zünder trillern und heulen kilometerweit durch die Dunfelheit.

Im Süden kocht die ganze front.

Zwischen Azaumes und Chaumont, nicht weit von der Straße kann es sein, bricht eine grelle Hamme auf, als öffne sich die Erde, als speie ein Dulkan seine feuerzunge empor. Ein Donnerschlag erschüttert die Nacht. Die Erde erhält einen Stoß, der sie wanken macht, als sei sie betrunken. Es ist ein titanisches Schauspiel. Das Pionierdepot mit vielen tausend Handgranaten hat fich verabschiedet. Es ist in die Eust geflogen.

Durch Uzannes marschieren sie in Richtung auf Soumazannes. Dor ihnen ist eine Unhöhe. Dahinten schillert der feurige Brodem und macht den schwarzen Schatten der Hölle tanzen. Gedämpftes Zerfrachen schwillt herüber. Dort ist die Ornesschlucht. Sie mussen durch die Ornesschlucht.

Im Dunkel steht neben ihnen eine Munitions folonne. Die muß auch durch die Ornesschlucht, ju den Mörsern, die zwischen dem Dorf und der Quelle stehen.

Sie steigen die Unhöhe hinauf, winden sich durch den Caufgraben und gelangen an den Rand der Ornesschlucht. Welch ein feuerwerk! Munitionsstapel brennen mit roten und blauen garben. Die ganze Schlucht schwinnut in farben und Qualm, eine kompakte, schillernde Masse, ein blutiger Teppich, eine verschwenderische Lichtreklame, ein fürchterliches Terrarium voll sunkelnder Salamander, Chamaleons, Schlangen und scheußlichem Betier. Unsichtbar reitet es drüben in henlendem Schwung über den Kamm herab, eins nach dem andern, eine handvoll zugleich. Unten im Keffel zerreißt es mit infernalischem Gekradz, als peitsche einer die Erde mit hundert stachligen Skorpionen, daß sie vor rasendem Schmerz schreit. Regelmäßig, beinahe pedantisch genan, übersprühen die gelben Abschüffe der Mörser das Farbengemisch. Dumpfer Schlag dröhnt. Tischend sährt es davon. Sie fenern mitten aus dem Brodem heraus. Auf der

Höhe drüben gaukeln die Ceuchttrauben. Es sind die Sperrseuerzeichen, die unablässig von vorn

durchgegeben werden. Es hilft nichts, man muß hindurch. Der Caufgraben ist zu Brei auseinandergeflattert. Sie stolpern über ein paar Gestalten, die dort vorn fitzen. Warum gehen fie nicht weiter? Wie kann man hier sitzenbleiben? Ist dies ein 27as turschauspiel, das man sich betrachtet, ein Gewitter, das man von hober kelsenkanzeal aus tief

unter sich mit erregtem Herzschlag bewundert? "Kamerad . . ." fluftert einer und halt den Centnant am Bein feft.

"Was ist? Was macht ihr hier?"

Im flackersprühen der hundert flammen sieht man ihre gesponstisch gelben Gesichter, ihre langgestreckten Hälfe, ihre freisrund aufgeriffenen 2lugen. Sie erbrechen sich, fie schnappen nach Cuft. Irgendeiner hat ihnen aus lauter Hilflosigkeit Verbandpäcken um den Bals gewickelt. Sie haben sich bis hierher geschleppt, einer den andern. Sie kommen von vorn. Sechs Schluchten, neuntausend Meter Mondlandschaft, drei Sperrfenerzonen, sünf Stunden liegen hinter ihnen. Jest können fie nicht mehr.

"Mamerad", slüftert es, und flammert sich dem Centnant ans Bein.

"Drüben findet ihr Kolonnen, die ench mitnehmen", sagt der Contnant und zeigt nach rückwärts. Er reißt den guß mit Gewalt los. "Kamerad . . ."

"Dorwärts!" schreit der Contnant. "Innner vier Mann... drüben im Caufgraben por dem Vauxfreuz warten . . . "

Hinein denn.

Im Caufgraben auf der andern Seite der Schlucht sammelt der Centuant nach einer halben Stunde achtzelin Mann. Dierunddreißig hat er mitgebracht. Sechs kommen noch später. Derdrückt hat sich bestimmt keiner. Sie hocken im Braben und feuchen. Oben fegt es wie beseffen, als sei die Macht durchweht von tausend heulenden Eisengittern. Dor ihnen kracht der erste Sperrfeuerriegel. Hinter ihnen schillert die Ornesschlucht.

"Jett kommt die Bruleschlucht", sagt einer, als falle ihm eben etwas ein, das er vergessen hatte.

"Halts Maul!" schreit der Centnant. Zwei Gestalten lausen von vorn durch den

Graben, geduckt wie Raubtiere. "Halt!" ruft der Ceutnant und stellt fich ihnen in den Weg.

"Melder zur Brigade in Ornes."

"Bitte. — Wissen Sie etwas von vorn?" "Beschiffen." Dann perfor

Ornesschlucht. Diel Dergnügen. Die Gruppen haben gemeldet, was fehlt. Reine ist vollzählig. Aur eine. Das ist die Gruppe Bosemüller. Aber eigentlich ist es ja nur eine

halbe Gruppe. "Weiter . . . " faucht der Ceutnant durch die Zähne.

Horst macht den Unfang. Die Sperrseuerzone mag fünfzig bis hundert Meter voraus beginnen. Sie liegt schätzungsweise diesseits des Daurfreuzes. Der Ceutnant hat den Schluß. Horst rückt den Stahlhelm tiefer in die Stirn und beugt sich 3um Sprung wie ein hundertmeterläufer. Dann los. Der Kerl hat Sehnen.

Arrrangg ... III IIII ... rrranggg ... rrenggg rrengrreng . . . rranggg . . .

Da ist nur ein brüllender Unddelmuddel von flammen, Bersten, Zischen und Krachen. Da taumelt man wie besoffen hindurch. Da tritt man auf Weiches. Da prallt man mit phantastisch beleuchteten Gestalten zusammen, die von vorn kommen. Da hört man Gewimmer. Da wird gehett und gesprungen mit langen Saten. Luftdruck preft die Lunge. Pulver stinkt. Blitlichter flammen umber. Gegelle, Gedröhne, Geschrei. 21ch Quatsch, jett machen wir langsamer, man fott sich ja die Cunge psundweise aus dem Halse.

Und mitten dein hört der Braben auf und alles ist Brei, alles flammt, alles freischt... "Heraus mit dem Kompaß!" schreit eine wilde

Stimme neben Horst. Das ist Schwartstops. -Junge, Junge, jest wird die Stimmung gnt. "Bier!" schreit einer und stürzt an den beiden vorüber nach vorn. Matürlich ist es Wammsch. Siewers und Stracke sind auf seinen Fersen.

Wie der Name, so die Qualität! TAFEL-BUTTER Verlang. Sie von Ihrem Lieferan-Deutsche Butterfabrik Th. Bergander - Al. Bar. de Limeira 288 - Tel. 4-0620

9 10 11 12 13 14 15 **unesp** 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32



finden Sie in allen einschlägigen Geschäften oder im

Generaldepoi

Rua Capitão Salomão 5. Telephon: 4-3227. **Anadraminalkadilinahadilinabadilinabad** 

Rua Anhangabahú werden Sie mit allen Delikatessen, Wurstwaren, Butter, div. Qualitäten Brot, erstklassig bedient

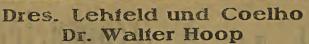
Tel. 4-2004 - Elsa Siefer. Unathallinathaguinathaumnathaumnathau Preiswerte

# Zuschneide-n. Nähkurse

Unmeldungen werden angenommen: Arbeitsgemeinschaft

der deutschen Frau im Ausland Rua Cons. Nebias 363.

Mittwochs von 2—4 Uhr und reitags 5.30 — 7.30 Uhr. Mindbattilliedhadlilliedhadliallisalladlilliedhadl



Rechtsanwälte

São Paulo, Rua Libero Badaró Nr. 30, Teleph.: 2-0804 - 2. Stock, Zim. 11 bis 16 - Postfach 444

"OTTO"

"OTTO"

"OTTO"

"OTTO"

"OTTO"

"OTTO"

Dieselmotoren für Rohölbetrieb

Gasolinmotoren für Gasolin, Petroleum und nationalen Alkohol

Maschinen für Sägereien und Tischler Werkzeugmaschinen aller Art

Eismaschinen, Maschinen für Speiseeis, Kühlschränke für Schlächtereien, Milchhandlungen, Restaurants etc.

Komplette Anlagen für Dampfwäsche-reien, Dampfküchen

Verlangen Sie Offerten bei:

# Sociedade de Motores Deutz Otto Legitimo Ltda.

Rua Florencio de Abreu 134 Tel. 4-2346 SAO PAULO.



Folge 9 ist erschienen. Bestellungen sind an die Verwaltung des »Deutscher Morgen« zu richten. - Probehest kostenlos.



Photo "Schmidt"

Kurt Brand Rua Aurora 186 (antigo 32)

Umateurarbeiten Vergrößerungen

Austunft in allen Fachfragen Verkauf von Photoapparaten

Telefon 4-5068

Früher

beglich man seine Rechnungen in BAR,

Heute

zahlt jeder, der die Vorteile des bargeldlosen Zahlungsverkehrs erkannt hat,

# per Scheck!

Eröffnen Sie ein laufendes Konto beim

# Banco Allemão Transatlantico

Rua 15 de Novembro 38

Caixa Postal 2822

Telephon 2-4151

der Ihnen, um Ihnen die Kontrolle über Ihre Zahlungen zu erleichtern, zu jeder gewünschten Zeit einen Auszug Ihrer Rechnung zusendet.

Werbt für den "Deutschen Morgen".



# Vereinsabzeichen

in Gold - Silber - Metall

Claus & Wiffich Ltda. Rua Formosa 46 A - São Paulo.

# Homöopathie und Biochemie

Dr. Willmar Schwabe Ltda.

Laboratorio de Homeopathia e Biochimica

Rua Rodrigo Silva No. 16

São Paulo.

Versand nach allen Teilen Brasiliens gegen Voreinsendung des Betrages zuzügl. Portospesen. Ausführliche Kataloge in Deutsch und Portugiesisch werden auf Wunsch gratis zugeschickt.

Verlangen Sie unsere Originalpackungen in allen besseren Apotheken!

"Gott verdamm mich . . ." brüllt Schwartfopf, "Der Wammsch hat den Teufel gefressen . . ."

Das brüllt und flackert und heult. "Was liegt ihr denn hier . . " schreit Bosemüller, der mit Cesch angesaust kommt.

"Ich numeriere gerade meine Unochen, und Horst repariert seinen Kompag", antwortet Schwarks topf. So ist es gut. Das ist die richtige Stimmung.

Wie das tobt... wer hat denn schon so etwas

erlebt . . . "Cos!" brüllt Horst. Alle vier sind weiter, hinter den drei anderen her. Was branchen sie

einen Graben . . "Safra ... " fnirscht Borst und schießt wie eine Ceuchtkugel voraus. Klatsch... hängt er im Dreck.

... Willes aefund P" feucht Schwarttop

"Alles gesund!" schreit Horst. Nichts wie weiter. Es kommen drei von der nächsten Bruppe. Aber was ist das? Da läuft einer querseldein wie ein verrückt gewordener Cenchtturm . . . die Sarben fressen an ihm herum... er schwenkt die Urme... "Kerls..." brüllt das Gespenst, "ihr lauft ja falsch!"

"Wieso denn?"

"Es ist richtig, Herr Coutnant", gröhlt Wammich, der schon wieder voran ist, "wir müssen links am Vauxfreuz vorüber!"

Blanfreug, Gelbfreug, mein Kreug, dein Kreug, Vauxfreuz... natürlich, hat sich denn Wamunsch schon einmal geirrt?

Arrangg ... rreng reng rrenggrangg ... IIII www.mmm . . . rrranggrenggg . . .

Ja doch, laßt uns doch in Unhe . . . wir sind in der allerbesten Verfassung. Dort ist auch wieder Caufgraben. Bah . . . der Eingang ist ein Haufen Menschensleisch, wie Sische auf dem Marktplat übereinandergeworfen. Drum hernm. Herr Bott... hier ist wirklich noch Caufgraben... das müßte man anständigerweise der französischen Urtillerie mitteilen ...

Weiß eigentlich noch einer, daß es regnet und daß wir patschnaß sind? Weiß einer, daß die Sperrfeuerzone hinter uns liegt und daß dort unten die Bruleschlucht ist? hat schon mal einer sowas gesehen, wie die Bruleschlucht, die gute, alte, biedere Bruleschlucht? Um ist auch die übergeschnappt! Drei Ureuze über sie, die arme Irre. Seht euch das nur ant Ist das nicht zum Brüllen? Der hat wohl einer Pulver in den hintern gesteckt und dann angegundet . . . mit der hat sich ja wohl einer einen sehr unziemlichen Scherz erlaubt . . .

"Mein Gott!" sagt Schwartstopf und stiert hinab. Mehr sagt er nicht. Dor diesem Wit da unten kapituliert sein Castermaul sang= und klang= los. Da ist jemand über ihm . . . wahrhaftig, da ist ihm jemand über . . .

Und nach der Bruleschlucht die Bassouleschlucht. Sie stolpern durch eine Batteriestellung. 21h . . . wie hat es hier gehaust. Das ist alles einmal gewesen. Das ist wohl eine Ausgrabung aus der Pharaonenzeit. Da hat wohl jemand mit einem Kinderbaukasten gespielt und plötlich die Eust verloren. Schrumm, hat er mit einem Suftritt den ganzen Metallbaukasten durcheinandergeworfen. Cafetten, Rohre, Prohen, Artilleristen, Richtwerkzeuge, alat, ein perbrannter Reisbrei, eine höhnische Fraze..

Bute, liebe Haffonleschlucht, hente muß man dir Abbitte leisten, wenn man jemals gesagt hat, du feiest eine Schweinerei. Beute fieht man, daß du bisher das reinste Waldidyll, das reinste Sanatorium gewesen bist. Wer hat denn gewußt, daß du noch so entwicklungsfähig bist . . .

Das da vorn, wo die Hassouleschlucht aufhört, das ist nämlich der dritte Sperrfenerriegel, damit Sie es wijsen. Wer dort hincin will, der muß, bitte schön, eine vom Teusel gestempelte und unterschriebene fahrkarte besitzen. Zückfahrkarten werden nicht ausgegeben, damit Sie sich feinem verzeihlichen Irrinn hingeben. Hier oben, zur Rechten, wenn ich bitten darf . . . das ist Ihre vielgeliebte Vanche, die gute, alte Vauche, mit dem poetischen Namen... erinneru Sie sich noch Gerr Siewers? Sie suchen einen Caufgraben, meine Herren? Alber, ich bitte Sie, Sie dürfen an meinen Komfort nicht allzu große Anforderungen stellen . . . es muß schließlich auch einmal ohne Caufgraben gehen, Sie haben ja auch nicht immer Unter für Ihr Frühstücksbrot, nicht wahr?

Herr Schwartstopf, Herr Peter Schwartstopf . . . bitte nehmen Sie doch einmal den Kopf aus dem Coch, damit ich Sie sehen kann. Wollen Sie nicht einen Ihrer berühmten Wițe machen? Sie können es doch sonst so gut! Es steckt Ihnen etwas im Halfe? I wo ... koten Sie es herans, vielleicht haben Sie Ihre fröhliche Schnanze voll Bas bekommen, wissen Sie, von dem schönen Gas, das so angenehm nach Chlor, Schwefel und Ceichengeruch schmeekt? haben Sie schon einmal in die Maske gespien? Das ist ein origineller Spaß ... fehen Sie nur den guten Cefdi,

das Ceschle . . . wie der sich dort krümmt . . . immer rans damit . . . wir halten fest und tren zusannnen, hipp hipp hurra, hipp hipp hurra.... "Wammich, du blutest ja!" fagt Siewers.

"Ich blute? Wo demi?"

"Es läuft dir über die Stien . . . "

"21ch, nur ein Schmarren, es hat nichts zu sagen. Warum hockt denn der Borst so still? Sieh doch mal nach."

"Es ist nichts", sagt Bosemüller, der schon bei ihm ift, "er kann so schlecht Luft friegen. Unten in der Bruleschlucht hat er einen Brocken por die Bruft bekommen."

"Da fönnen wir nicht durch", fagt der Coutnant und starrt nach vorn.

Allerdings, meine Herren, das mußten Sie mir einmal vormachen, wie Sie da hindurch wollten. Schließlich haben Sie doch feine Aftralleiber! Oder haben Sie doch? Man mußte es einmal ausprobieren. Haben Sie keine Eust dazu? Wie ware das... hui wuppdich, auf und das von, einen Kleinen Satz von dreihundert Metern, und drüben sind wir. Soll ich Ihnen vielleicht einen 21ecm-Mörser unter den geehrten hintern setzen ?

"Hier verrecken wir . . . " fagt Schwartfopf.

Alber, Herr Schwartstopf, bester Herr Schwartsfopf, was für eine Ausdrucksweise! Oder soll das einer Ihrer bewährten Wite sein? Das klingt, sagen wir mal, das klingt, wie wenn eine Eule auf einem Baum fitt und ihr Gewöll hervorwürgt... Ja, wie ein Rülpser flingt das. Sollten Sie sich vielleicht den Magen verdorben haben? Achmen Sie doch Aspirin! Wer ziehen Sie es vor, daß ich Ihnen einige Schrapnells unter den Isosenboden pflanze, damit Sie wieder neuen Cebensmut bekommen?

"Erich", sagt Wammsch, "In bist ganz anders geworden."

"Wie denn, Wammich?"

"Ich weiß nicht, so ernst, aber das ich nicht das richtige Wort." "Ja", sagt Siewers und lächelt, "jetzt bin ich

fein Kind mehr, wie ?"

Bravo, bravo! meine Herren! Bier ist unbedingt der richtige Plat, um sich einer philosophischen Erörterung hinzugeben . . . einen besseren konnten Sie gar nicht finden. Genügt Ihnen die bengalische Beleuchtung? Warten Sie einen Augenblick ... wir wollen uns nicht lumpen laffen. Wie gefällt Ihnen das? Diese Serie von 38cm-Branaten oben auf dem Hardoumont . . . wie? Das ist gewissermaßen ein Ausrufezeichen, ein Be-

Sankenstrich. Sabren Sie mir fort in Ihrer Er örterung, laffen Sie sich durchaus nicht inkommodieren. Stören Sie die Erdbrocken, die bis bierber fprigen? Pardon, es war nicht beabsichtigt, entschuldigen Sie. Mun, Herr Stracke, Berr Gottfried Stracke aus Sachsen, wollen Sie nicht ein Micker chen machen? Ceider, leider kann ich keinen holunder und feine Beckenrosen zur Derfügung stellen ... aber seben Sie mal, diese Galerie von Hammenbäumen dort oben, die ist auch nicht ohne . . . das müßten Sie Ihrer Frant zeigen fönnen! Das wäre mal was anderes als das stundenlange Unstehen für ein paar Kortoffelfarten, meinen Sie nicht and?

"Wir muffen rechts herauf durch die Danche", jagt der Centnant.

21ber Herr Contnant, Herr Contnant! 217ug ich annehmen, daß Sie nun auch Wite machen wollen? Wieviel Ceute haben Sie dem noch? fünfzehn? Bitte, wollen Sie gütigst Ihr Gehirn ein wenig austrengen und mit mir zusammen ein kleines Rechenerempel lösen? So etwa Serta, höchstens Quinta. Eine hubsche, einfache Rechnung, keine Bleichung mit einer Unbekannten oder eine arithmetische Reihe. Passen Sie auf! Jeht geht es Ios! Dierunddreißig waren Sie bei Azannes... witnun rrangg . . . Konina, Strich. Haben Sie? Weiter! Dierundzwanzig in der Ornesschlucht . . . freranggg rrenggrenggrrengg . . . untereinandergeschrieben, minus ... siff ferrangg ... vier von vier gleich null ... www.ummn frerrangg . . . . drei von vier bleibt eins . . . rrrang brumm . . . macht zehn ... können Sie auch folgen, oder muß ich repetieren? Mein? Daufe schön! Und dann die Uruleschlucht... errangg errengg ... haben Sie die Bruleschlucht nicht vergessen? Hat man Ihnen nie etwas von einer Wahrscheinlichkeitsrechnung gesagt, mein Berr? Was stellen Sie sich eigentlich unter der Danche por? Wollen Sie nicht freundlichst einmal hinaufschauen?

(fortsetzung folgt.)

- Rio de Janeiro ---FAMILIENLOKAL mit bestem Orchester DANUBIO AZUL Av. Mem de Sá 34 - Tel. 22-1354

9 10 11 12 13 14 15 **unesp** 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32



des Kreises São Paulo=Paraná Ortsgruppe São Paulo

In der nächsten Woche wird die Schulungsstunde für sämtliche Zellen- und Blockleiter auf Mittwoch, den 6. Movember, verlegt Von 19.30 bis 20.30 Uhr im Wartburghaus.

Daran anschliessend:

Amts=, Zellen- und Blockleiterbesprechung

Zellen- und Schulungsabende im November: Schulungsthema: "Adolf Hitler, ein Frontschicksal" (Pg. von Gusseck).

Zelle Cayeiras, am Sonnabend, den 23. Nov., 18 30 Uhr.

Zelle Jardim America, am Donner tag, den 14 Nov., 20.30 Uhr, im wartburghaus, Zelle Mitte, Block 1-8, am Mittwoch, den 13 Nov., 20 30 Uhr, im Wartburghaus.

Zelle Mitte, Block 11-18, Der Zellen- und Schulungsabend findet nicht am Mittwoch, den 6. Nov. sondern am Mittwoch, den 20. Novemb., 20.30 Uhr, im Wartburghaus, statt.

Zelle Moóca-Braz, am Freitag, den 22. Nov. 20.30 Uhr, Schule Moóca-Braz. Rua João Caetano 25—27.

Zelle Sant'Anna, am Freitag, den 1. November, 20.30 Uhr, Bar Triangulo (Chora Menino). Zelle Villa Murianna, Montag, den 4. Nov., 20.30 Uhr, Saal Mertens, Indianopolis.

Blockabende im November:

Zelle Cayeiras, das Datum wird noch bekanntgegeben.

Zelle Jardim America, am Donnerstag, den 21. Nov., 20.30 Uhr, im Wartburghaus. Zelle Mitte, Block 1-8:

Block I und 6. am Mittwoch, 20. Nov., 2030 Uhr, im Rest. "Zum Hirschen", Rua Victoria 186.

Block 3 und 7 am Donnerstag, 21. Nov., 20.30 Uhr, in der Gesellschaft Germania. Block 4 und 5, am Montag, 25. Nov., 20.30 Uhr, im Rest. "Zum Hirschen", Rua Victoria 186.

Block 2 und 8. am Mittwoch, 27. Nov., 20.30 Uhr, Bekanntgabe des Lo+als folgt.

Zelle Mitte, Block 11-18:
Block 11 und 12, am Montag, 11. Nov.,
20.30 Uhr im Werthurghaus

20.30 Uhr, im Wartburghaus. Block 13 und 14, am Montag, 18. Nov., 20 30 Uhr, im Wartburghaus.

Block 15 und 16. am Montag, 25. Nov., 20 30 Uhr, im Wartburghaus.

Zelle Moóca-Braz, am Freitag, den 8. Nov., \*20.50 Uhr. in der Deutschen Schule Moóca-Braz, Rua João Caetano 25/27.
Zelle Sant'Anna:

Block I (Cantareira), am Sonnabend, den 23. November, 20,30 Uhr. bei Pg. Rüdiger, Parque Modelo.

Block 2 (Chora Menino), am Freitag, den 22, Nov., 20,30 Uhr, bei Pa. Dislich, Rua Cons. Moreira de Barros 111.

Block 3 (Sant'Anna), am Freitag, den 15. Nov., 20.30 Uhr, bei Pa. Müller, Rua Guilherme Christoffel.

Zelle Villa Marianna:

Block I und 2, am Montag, den 25. Nov. 20.30 Uhr, im Brahma-Brāustübl, Rua Domingos de Moraes 99.

Block 5, am Montag, den 11. Nov., 20.30 Uhr, in der Wohnung des Pg. Gogarten, Rua Armancio de Carvalho 6, Haus 2. Block 3, 6 und 8, am Montag, den 18. Nov., 20.30 Uhr, im Saal Wessel, Campo Bello. Block 4 u. 7, am Montag, den 25 Nov., 20.30 Uhr, in der Bar "Europa", Santo

Block São Caetauo, am Montag, 4. Nov., 20 Uhr, in der Deutschen Schule S. Caetano.

> Zellenveranstaltungen im Nobember "Deutsche Abende"

Diesbezügliche Bekanntmachungen folgen.

Der Pg. R. Osthushenrich wird gebeten, im Wartburghaus beim Kassenleiter (Dienstag, Mittwoch oder Donnerstag abend nach 7 Uhr) vorzusprechen, odet, falls dies nicht möglich, schriftlich seine jetzige Adresse bekanntzugeben.

## Ortsgruppe Santos

Amtsleiterbesprechung: am Montag, den 4. November, 20,80 Uhr, im Heim.

# Warnung.

Wir warnen hiermit alle Volksgenossen, irgendwelche Bestellungen auf reichsdeutsche Zeitungen oder Zeitschriften bei einem gewissen

## Richard Zöllner

aufzugeben, der bis vor einigen Monaten die hiesige Vertretung der "Braune Post" innehatte. Diese sowie eine Reihe anderer Zeitschriften werden jetzt durch **P. Rüdiger** vertrieben, der als alleiniger Inhaber der "Empreza Hermes" zeichnet. Ausser Herrn Rüdiger hat niemand das Recht, im Namen des genannten Unternehmens irgendwelche Aufträge oder Bestellungen anzunehmen.

Schriftleitung und Verlag "Deutscher Morgen".

T.SOZ.FRAUENSCHAFT

# Matsoz. frauenschaft Alrbeitsgemeinschaft der deutschen Frau im Ansland

# Mitglieder=Pflichtversammlung

Montag, den 11. Povember, abends 8 Abr im Wartburghaus, Rua Conselheiro Nebias Nr. 363-

für Pgn. und Pa. ist der Besuch dieser Bersammlung ebenfalls Pflicht-

Ortsgruppe Campinas

Allgemeine Mitgliederpflichtversammlung am ersten Montag jeden Monats im Saale der "Concordia".

Zelle Conceição: Schulungsabend jeden 3. Montag daselbst.

Zelle Santa Cruz: Schulungsabend jeden 2.
Montag daselbst.

Zelle Rio Claro: Pflichtversammlung am ersten Donnerstag jeden Monats, Sprech abende an jedem weiteren Donnerstag im Deutschen Verein Rio Claro. Beginn 8 Uhr. Zelle Carioba: Sprechabende jeden 2. und 4. Dienstag im Monat bei Pa. Brückner, Villa Americana.

Zelle Ribeirão Preto: Pflichtversammlung am ersten Mittwoch, Sprechabend am dritten Nitwoch jeden Monats im Saale der Deutschen Schule, Rua Gonçalves Dias 29, Beginn 8 Uhr.

Block Araraquara: Pflichtversammlung jeden 2., Sprechabend jeden 4. Mittwoch des Monats, abends 8 Uhr im Grand Hotel. Block Catanduva: Pflichtversammlung jeden letzten Sonnabend des Monats, abends 8 Uhr, Rua Sergipe 55.

Zelle Jundiahy: Pflichtversammlung jeden zweiten Sonnabend, Schulungsabend jeden vierten Sonnabend im Monat, in der Bar de Ponte

Zelle Nova Europa: Pflichtversammlung jeden ersten Dienstag und Sprechabend am letzten Dienstag jeden Monats.

Ortsgruppe Presidente Wenceslau

Allgemeine Mitgliederpflichtversammlung am ersten Sonnabend jeden Monats.

Schulungsabende jeden, zweiten Dienstag. Stützpunkt Pres. Prudente: Nitgliederpflichtversammlung am 9. Nov. in Reg. Feijo. Schulungsabende jeden Sonnabend. Block Regente Feijo, Schulungsabende je-

Zelle Pres. Bernardes: Mitgliederpflichtversammlung am 10. Nov. Schulungsabende jeden Sonntag.

den Sonnabend.

Block Santo Anastacio: Mitgliederpflichtversammlung am 11. Nov. Schulungsabende jeden Dienstag.

Block Rio Veado, Schulungsabende jeden Sonnebend. Block Quellental, Schulungsabende jeden Sonn-

Ortsgruppe Curityba

Die deutsche Zentralleihbücherei von Curityba wird von der Ortsgruppe verwaltet. Bücherausgabe: Mittwoch 18-20 Uhr, Sonntags 9-12 Uhr, im Parteiheim, Pr. Tiradentes (Casa Schmidt).

# Arbeitsgemeinschaft der deutschen Frau im Alusland

Sprechstunden Mittwochs von 2-6 Uhr nachmittags. Anmeldungen werden ausserdem entgegen genommen in der Krankenkasse des Deutschen Hilfswerks von 9-5 Uhr, alles im Wartburghaus, Rua Cons. Nebias 363.

Blockabende:

Zelle Jardim Europa: am Montag, den 4. Nov., 8—10 Uhr abends, R. Russia 205. Blok Moóca-Braz, am Donnerstag, den 7. November, abds 8—10 Uhr, R. Xingu 39.

## Nachruf!

Am 19. Oktober verschied nach schwerer Krankheit unser

Pg. Karl Wensersky

im Alter von 56 Jahren.

Seit Jahren war Pg. Wensersky bekannt durch seine unermüd iche Werbearbeit fur das neue Deutsch'and. Wir verlieren in ihm einen vorbild ichen Parteigenossen, und werden unsern Kameraden, den das Schicksal so jäh aus unsern Reihen gerissen hat, nie vergessen.

N, S. D, A. P. Stützpunkt Jaraguá do Sul.

# Deutsche Arbeitsgemeinschaft

Ortsgruppe São Paulo

Amtswalter - Besprechungen: jeden Mittwoch, 20 30 Uhr. in der Gesellschaft Germania. Amtswalter Schulungsabende: jeden Mittwoch, 19.30 Uhr. in der Gesellschaft Germania,

Zellenabende im November:

Die näheren Daten werden in der nächsten Ausgabe des Deutschen Morgen veröffentlicht.



# Deutschöfterreichische Bereinigung in Brasilien

Stützpunkt Beilo Borizonte Sonnabend, den 16. Nov., Fflicht- und Werbeabend tm Lokal "Ostmark".

Sonnabend, den 2, 9, 16., 23. u. 30. November, 7 Uhr: Beginn des Schulungsabends, ab 9 Uhr: öffentlicher Sprechabend.

# Zur bevorstehenden Aufführung von Foseph Handus, Jahreszeiten im Munizipaltheater

Der unumstößliche Grundsatz des Gemeinschaftsfinns, der Ein- und Unterordnung unter eine große Idee, ohne den das unaufhaltsame Dorwärtsschreiten unserer Erneuerungsbewegung undankbar ware, hat auch den deutschen Sesten ein ncues Gesicht gegeben. Sie sind lebendiger Ausdruck dieses Willens und Strebens geworden und wollen nicht mehr irgendwelchen Gruppen eine ihrer besonderen Einstellung zusagende Unterhaltung bieten, sondern sie setzen fich zum Ziele, jeden deutschen Volksgenossen wenigstens auf Stunden gang nahe heranguführen an die Quellen unseres Deutschtums. In dieser Absicht und gang erfüllt von diesem Gedanken halte Emmerich Cfammer mit seinem Schubertchor vor vielen Monaten den Plan gefaßt, ein großes deutsches Chorwerk aufführungsreif zu machen. Die Unregung, zuerst von manchen Kleinmütigen als ein zu hoch gestedtes Ziel, als kann durchführbar, bezeichnet, fiel auf fruchtbaren Boden. Eine Schwierigkeit nach der anderen wurde überwunden, immer mehr

Opferbereite fanden sich und schließlich ist man heute, nach unendlicher Uleinarbeit, so weit, daß allen Deutschen und ihren Freunden in S. Paulo ein wirkliches Musselfest dargeboten werden kann. Paydus "Jahreszeiten" sind der künstlerische Unsedruck des deutschen Seelenlebens, in ihnen spiegelt sich der deutsche Volkscharakter klar ab, sie sind daher, wie wenig andere Werke, geeignet, uns die wahre deutsche Geistesgröße ahnen zu lassen.

Dem Aufruf, an dieser Gemeinschaftsseier, deren finanzieller Ertrag der diessährigen Winterhilse zussließt, teilzunehmen, soll jeder solgen, dem deutssche Belange am Kerzen liegen.

# Jahrbuch "Volk und Beimat 1936"

In aller Kurze wird die neue Ausgabe unseres Jahrbuches erscheinen, das schon im Vorjahr, als Erstling unseres Derlags, den Beifall seiner Cefer gefunden hat. In einer Vorbereitungszeit von langen Monaten ift es gelungen, einen Inhalt 311= sammenzustellen, wie ihn bisher wohl noch kein Jahrbuch in Brafilien aufzuweisen hatte. Reichsfriegsminister Generaloberst v. Blomberg, Gauleiter Volle von der AuslandsOrganisation der NSDUP, Udmiral Behncke, Dr. Richard Cfaki, der Ceiter des Deutschen Ausland-Instituts, Horvettenkapitan Thiele vom Schulfchiff "Gorch foch", die Dichterin Maria Kahle und viele andere befannte Namen Deutschlands und Brasiliens haben Originalbeiträge zur neuen 2lusgabe beigestenert. Unter den letteren möchten wir gang besonders auf herrn fr. Sommer hinweisen, der eine tiefschürfende Arbeit über deutsche Familien- und Sippengeschichte, ferner auf Direktor Johannes Heller, der uns die Geschichte eines deutschen Cehrers in Brafilien zur Derfügung gestellt hat. Eine große Zahl von Bildern und Kunftdruckbeilagen, politische und kulturelle Jahresübersicht und nicht zuletzt eine Reihe von Beiträgen und Ratschlägen fürs praktische Leben machen das neue Jahrbuch zu einem wertvollen Geschenk für jeden Dolksgenoffen.

Da die Hälfte der Auflage bereits im Vorans verkauft ist, raten wir jedem, seine Vestellung baldmöglichst aufzugeben. Annahme erfolgt durch die örtlichen Vertreter oder durch den Verlag direkt (Caixa postal 2256).

# DIEL = IRadio

Ab I. November gelangt zur Ausgabe DIA-Radio, die Sendesolge des Deutschen Kurzwellensenders für Südamerika, die der Leilag "Deutscher Morgen" mit ausdrücklicher Genehmigung der Reichs-Rundsunk-Geselschaft allmonallich in Ferm einer reichhaltig ausgestateten Broschüre herausalbt.

Wir sind überzengt, mit der Herausgabe dies serfchens einem oft gefühlten Mangel abe zuhelsen und gleichzeitig weiteres Interesse süb die Darbierungen des Deutschen Kurzwellensenders zu wecken.

Der Verlag



.... und auch sie nlinmt regelmässig morgens u. abends ihr Gläschen "Uricedin" und kennt daher weder

Harnsäure (Acido urico) noch Gicht, Rheuma, Darmträgheit, Nieren-, Blasen- oder Gallenleiden



Cn. Depot: Hans Molinari & Comp., Rio Caixa Postal No. 833

# Zur gefl. Beachtung!

Wir weisen nochmals ausdrücklich darauf hin, daß alle für den "Deutschen Morgen" bes stimmten Gelds, Manustripts oder senstigen Sendungen wegen der häusig entstehenden Schwiesrigkeiten nicht an einzelne Mitarbeiter der Feitung, sondern nur an den Verslag Deutscher Morgen zu richten sind!

Die Schristleitung.

# CONDOR-FLUGDIENST

Luftpost, Personen- und Frachtbeförderung

START DER FLUGZEUGE:

Santos Santos Paranagua Porto Alegre Mendoza Santiago do Chile  Postschluss am Vorabend: Condor-Agentur . 17 Uhr Hauptpost 17.30 , Einschreibepost 16 , Einschreibepost 17 . 30 , Einschreibepost 18 . 20 Einschr	Nach dem Süden,	La Plata u. Chile	Nach dem Norden		Nach Matto Grosso		
Florianopolis Porto Alegre Montevideo Buenos Aires Mendoza Santiago do Chile  Postschluss am Vorabend: Condor-Agentur . 17 Uhr Hauptpost 17.30 ,, Einschreibepost . 16 ,, Einschreibepost . 16 ,,  Penedo Racajú Penedo Maceió Penedo Maceió Recife Caravella Penedo Maceió Recife Caravella Penedo Maceió Recife Caravella Penedo Maceió Recife Caravella Penedo Racajú Penedo Ratal Natal Bathurst Las Palmas Sevitha Marseille Stuttgart  Postschluss nach Europa und dem Norden Donnerstag: Condor Ag. 9,30 Hauptpost 10.30  Einschreibepost . 16 ,,  Einschreibepost . 16 ,,  Einschreibepost . 16 ,,  Rio de Janeiro Bahia Natal  Natal  Pennapolis Pennapolis Aracatuba Tres Lagoas Campo Grande  Postschluss am Montag: Condor Ag. 9,30 Hauptpost 10.30  Einschreibepost . 16 ,,	Sountag	Dienstagu. Freitag	Dien	Dienstag Donnerstag		Dienstag	
Postschluss am Vorabend: Condor-Agentur . 17 Uhr Hauptpost 17.30 ,, Einschreibepost 16 ,, Einschreibepost 16 ,,  Postschluss am Montag:  nach Europa und dem Norden  Donnerstag: Condor Ag. 9,30 Hauptpost 10.30  Postschluss am Montag:  Condor-Agentur 17 Uhr Hauptpost 17.30 ,, Einschreibepost 16 ,,	Florianopolis Porto Alegre Montevideo Buenos Aires Mendoza	Paranagua S. Francisco Florianopolis Porto Alegre	Victoria Caravella Belmonte Ilhéos	Aracajú Penedo Maceió Recife Cabedello	Rio de Janeiro Bahia Natal Bathurst Las Palmas Sevilha Marseille	Baurú Lins Pennapolis Araçatuba Tres Lagoas	Aquidauana Corumbá Porto Joffre
	Condor-Agentur Hauptpost	17 Uhr	Condor-Agentur Hauptpost	17 Uhr	nach Europa und dem Norden Donnerstag: Condor Ag. 9,30 Hauptpost 10.30	Condor-Agentur Hauptpost	17 Uhr

Agentes: Zerrenner, Bûlow & Cia. Lída.

São Paulo, Rua São Bento 61 - Tel.: 2-4134/6 - Telegr.-Adr.: Aeronauta

# ACOS ROECHLING



Deutsche Stähle in allen Qualitäten und Qualitätswerkzeuge Aços Roechling Buderus do Brasil Ltda. Eigene Härtestube mit modernsten Einrichtungen Schutzmarke



Filialen und Niederlagen in Brasilien:

## São Paulo

Aços Roechling-Buderus do Brasil Ltda. Rua Florencio de Abreu. 65 Telephon 2-3441 Postfach 3928 Telegramm-Adr-1 "Reachling".

## Rio de Janeiro

Acos Roechling-Buderus do Brasil Ltda.

Rua General Camara 136 Esquina da Travessa Bom Jesus Nos. 6-8 Teleph. 3-5732 - Telegr., Adr.: "Roechling" - Postfach 1717.

## VERTRETUNGEN:

Porto Alegre

Bello Horizonte

Bahia

Fortaleza

Belém

@@@@@@@@@@@@@@@@@@@@@

# Vigor-Milch

DIE beste Milch in São Paulo

S. A. Fabrica de Productos "VIGOR" Alimenticios

> Rua Joaquim Carlos 178 Tel.: 9-2161, 9-2162, 9-2163

Automat sche Maschinen zum Formen und Verpacken von Butter, Fett usw. Eier-Soifiermaschinen Rohmaterial, M. schinen etc. für alle Industriezweige.

Verlangen Sie Angebote von

Walter Leser & Cia., S. Paulo, R. Sen. Queiroz 96, S.11

# Farben - Lacke - Pinsel

u. alle übrigen Bedarfsartikel für Hausanstrich u. Dekoration Superfeine, streichfertige Oelfarben, vorrätig in dreißig Normal-Tönen. Schablonen und Vorlagen nach Entwürfen erster Künstler.

Müller & Ebel, R. José Bonifacio 114

Werbt für den "Deutschen Morgen"

Hamburg-Südamerikanische Dampfschifffahrts-Gesellschaft

Seit 65 Jahren regelmässiger Südamerikadienst.

## Antonio Delfino

fährt am 1. November von Santos nach: Montevideo und Buenos

und am 19. November von Santos nach: Rio, Madeira, Lissabon, Vigo, Boulogne s/M. und Hamburg.

## Monte Pascoal

fährt am 12. November von Santos nach: Rio, Balia, Pernambuco, Las Palmas, Lissabon, Vigo und Hamburg.

## Monte Rosa

fährt am 25. November von Santos nach: Rio, Bahia, Dakar, Casablanca und Hamburg.

Dampter	Nach Rio da Prata	Nach Europa
Antonio Delfino	1. November	19. November
Monte Pascoal		12. November
Monte Rosa	The second second	25. November
General San Martin	9. November	27. November
General Osorio	15. November	3. Dezember
Cap Arcona	26. November	4. Dezember

Besondere Ermässigungen für Touristen in der 1., 2. u. Mittelklasse

Passageanweisungen stellen wir von allen Orten Europas nach Brasilien aus

GENERALAGENTEN:

Wer sein Geld stets in der Tasche trägt, gibt es aus.

Legen Sie jeden Monat nur einen kleinen Betrag auf

# Sparkonto

an, so erleichtern Sie sich das Sparen, und das Zurückgelegte erhöht sich um Zins und Zinseszinsgewinn.

São Paulo

Rua Alvares Penteado 17 Ecke Rua da Quitanda

Rio de Janeiro Rua da Alfandega 5

Santos Rua 15 de Novembro 114

Dentsche Buchhandlung J. H. Weiß Nachf. (C. Hahmann)

São Paulo Parque Unhangabahú 28 Besorgung von Büchern und Zeitschriften jeder Art

in fürzester Frist. Stets Eingang von Neuheiten. Bestes Buchlager am Plate.

von der Visitenkarte bis zum umfangreichsten Werk

rasch und billig

TYPUGRAPHIA WENIG & CIA. Rua Victoria 194-200

Telefon 4-5566.

Bromberg & Cia. und Stähle

von KRUPP Oele der SUN OIL COMPANY, Philadelphia - Fraser,

Rua Flor. de Abreu 67

São Paulo

Bohrer und Gewindeschneidwerkzeuge von R. STOCK, Berlin - Packungen und Dampfarmaturen Metali- und Holzsägen Marke "HUNDEKOPF" - Leder- und Gum-

mitreibriemen Marke "FISCH" und "BULLDOG" - Artikel für Galvanoplastik Caixa postal 756.

Schleifscheiben Marke ,ALEGRIT' Kugellager ,FISCH' - Schmirgelpapier und -Leinen Marke ,ALEGRIT' und ,RUBY' -

Telefon 2-5713 Mühlen - Hacken Marke ,AGUIA' und ,CO-LONO' - Aexte ,COLLINS' - Weinbergspritzen -

Kleineisenwaren, Werkzeuge aller Art - Feilen Marke ,TOTENKOPF' - Arsenik Schweinfurter Grun Bleiarsenik - Farben - Leinöl - Sanitäre Artikel - Fittings - Galvanisierte Eisenröhren - Draht jeder Art - Wellbleche - Verzinkte und schwarze Bleche - Pflüge ,RUD. SACK' - Landwirtschaftliche und Ackerbaugeräte - Bienenzuchtgeräte - Ameisentötmaschinen Marke ,COLONO' -Ameisengift Marke , COLONO' - Elektrische Motoren - Dynamos -

Isolterband Marke ,BULLDOG' - Elektrisches Material im allgemeinen - Maschinen und Zubehörteile für das graphische Gewerbe Deutsches Setzmaterial von SCHELTER & GIESECKE - Maschinen im allgemeinen für jegliches Gewerbe und jede Industrie-Schreibmaschinen und Rechenmaschinen

Der neue TELEFUNKEN-SUPER



mit dem doppelt unterteilten Kurzwellenbereich:



Ein Meisterwerk der deutschen Rundfunkindustrie. Vorführung und Verkauf:

Companhia Brasileira de Electricidade

SIEMENS - SCHUCKERT S/A. São Paulo, Rua Florencio de Abreu 43 Caixa postal 1375 Tel. 2-6006 u. 2-3495

10 11 12 13 14 15 unesp\* 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32